

# ASLAND

CEMENTO PORTLAND ARTIFICIAL



Obras del Pantano del Tranco de Beas - Empresa Constructora AGROMAN, S. A., Madrid

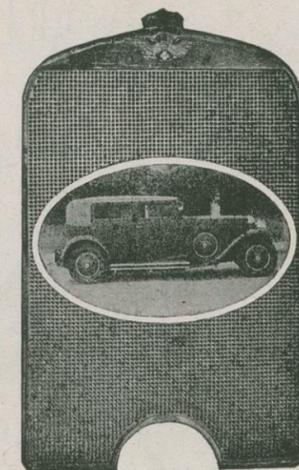
PIDANSE CERTIFICADOS DE ENSAYOS EN LOS LABORATORIOS OFICIALES NACIONALES Y EXTRANJEROS

**BARCELONA MADRID CORDOBA BILBAO**  
 PASEO DE GRACIA, 45 MARQUÉS DE CUBAS, 1 MÁLAGA, NÚM. 1 RODRÍGUEZ ARIAS  
 DIRECCION TELEFÓNICA Y TELEGRAFICA : "ASLAND"

xrite

colorchecker CLASSIC

## RADIADORES COROMINAS



BARCELONA - MADRID

Fábrica de Peines  
y Lizos para Tejidos

### A. y J. Vallvé



Calle de Ausias March, 77  
Teléfono número 51002

**Barcelona**



La fábrica SIBERIA, situada en Vich, es la más importante de España. Sus instalaciones frigoríficas, sus mataderos sistema americano y sus secaderos patentados, la ponen al nivel de las mejores fábricas europeas y le permiten producir una gran cantidad de embutidos y conservas sin interrupción.

Sus especialidades son:

El salchichón de Vich - Chorizo estilo Pamplona - Pastel de ave - Jamón estilo York - Cabeza de jabali - Jamón al natural, etc., etc.

Cable, Telegrama : MARNETSIBERIA - VICH  
Code A. B. C. 5.ª Ed. mejorada :-: Teléfono

## HIJO DE R. TRABAL PALET



Manufactura de Cepillería de hueso y celuloide

Carretera de Sarriá, n.º 29  
Teléf. 72795

**Barcelona**

MERCURIO

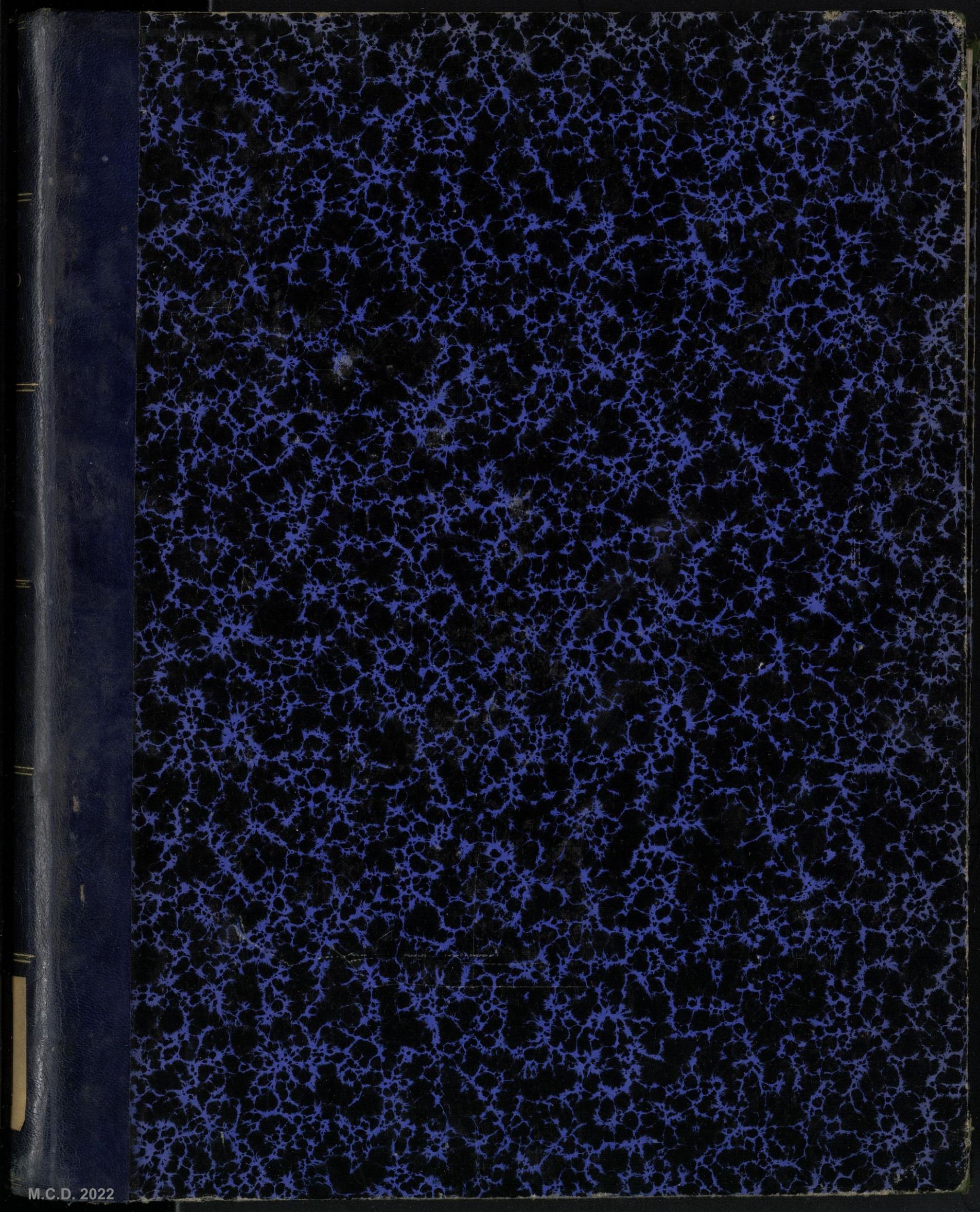
1934

Hemeroteca  
Municipal  
de Madrid

E. 374

Tabla 4

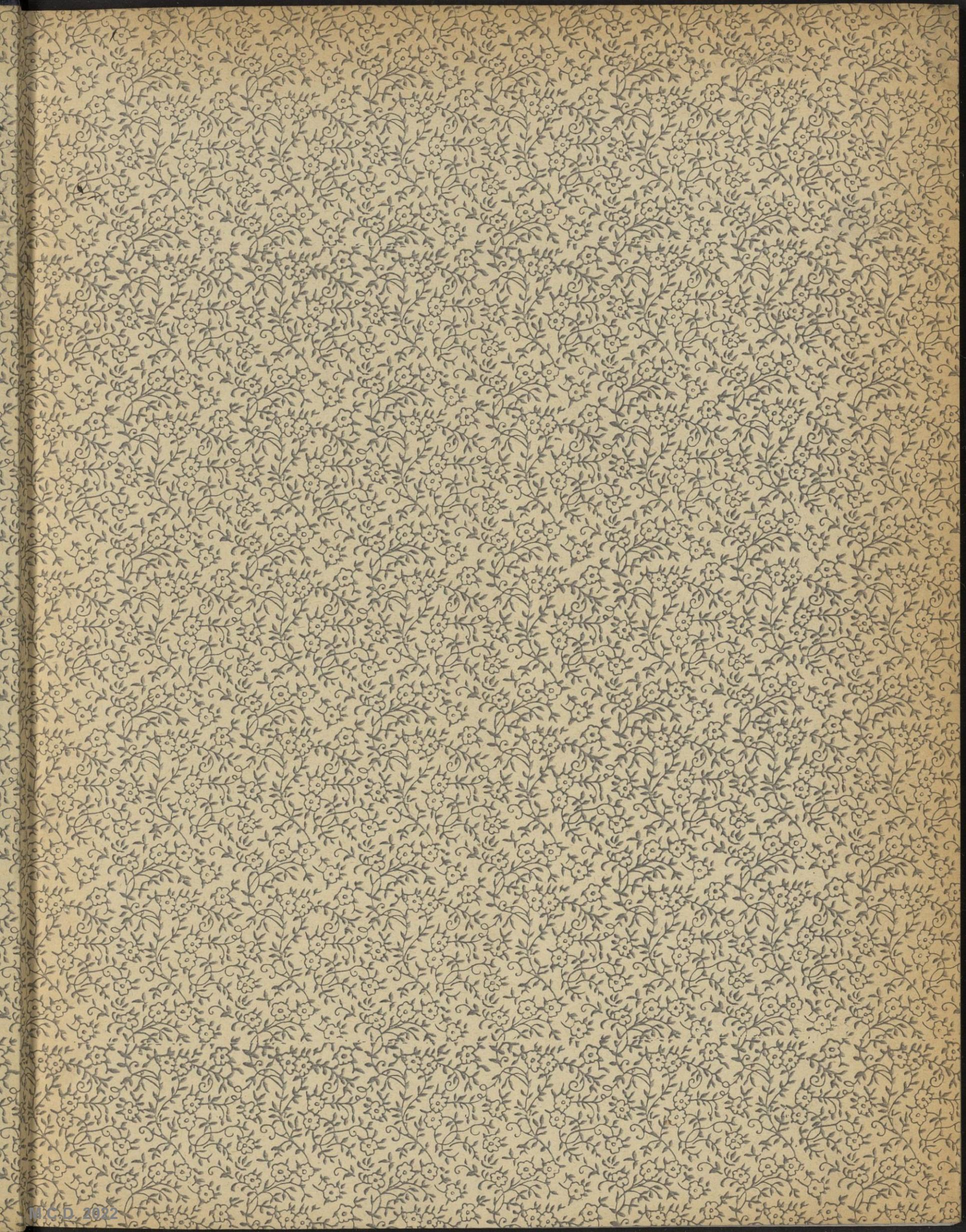
     Vols.



HEMEROTECA MUNICIPAL

Número del registro *2499*  
Estante *994*  
Tabla *1*  
Número de volúmenes *88*  
Encuadernación

I. M. - 2032.



**NESTOR ALVAREZ**  
ENCUADERNADOR  
CALLE DE SANTA MARIA, 36  
Tel. 72264 MADRID







# Instituto Neuro-Psiquiátrico

(TORRE CAMPDERÁ)

LLORET DE MAR, PROVINCIA DE GERONA (ESPAÑA)

A 50 METROS SOBRE EL NIVEL DEL MAR : FUNDADO A PRINCIPIOS DEL SIGLO XIX

**Médico Director : DOCTOR M. BERNAT Y CARRERAS**

El primer SANATORIO MENTAL que, con carácter privado, existe en la Península : Especializado en el tratamiento y curación de Neurópatas, Psiconeurópatas y Toxicómanos de ambos sexos

Fábrica de Boinas

LA CASUALIDAD

NIETOS DE  
ANTONIO  
ELOSEGUI

TOLOSA

Telegramas y Telefonemas :

ELOSEGUI - TOLOSA

Clave : 5.ª edición mejorada

## Manufacturas Antonio Gassol, S. A.

FÁBRICAS DE GÉNEROS DE PUNTO EN MATARÓ Y DE HILADOS EN SALT (Gerona)

Especialidad en medias y calcetines de seda, lana, hilo Escocia y algodón, en artículos corrientes y en particular en los de alta fantasía : Exportación a todos los países de Europa y América : Maquinaria moderna y la más adelantada que existe

Despacho : Rambla de Cataluña, número 9 :-: BARCELONA

# BANCO DE BILBAO

— Fundado en 1857 —

Capital social: Ptas. 100.000,000

Capital emitido de-  
sembolsado.... 69.750,000\*00 Ptas.  
Reservas..... 86.679,449\*11 »  
156.429,449\*11 »

BALANCE : 4,179 224,321\*20 PTAS.

**Domicilio social : BILBAO**

Dirección telegráfica: BANCUBAO  
Claves: Petersons 3.<sup>a</sup> - PETCO - Particulares

ALBACETE - ALCOV - ALGORTA - ALICANTE - ALMERIA - ARANDA DE DUERO - ASTORGA - BADAJOZ - BARACALDO - BARCELONA - BARCELONA AG. A - BARCELONA AG. B - BERMEO - BILBAO (GRAN VIA) - BRIVIESCA - BURGOS - CASTRO URDIALES - CÓRDOBA - CORUÑA - DURANGO - ELIZONDO - ESTELLA - GERONA - GIJÓN - GUERNICA - JEREZ DE LA FRONTERA - LAS ARENAS - LAS PALMAS - LEÓN - LEQUEITIO - LÉRIDA - LERMA - LOGROÑO - LONDRES - MADRID - MADRID AG. A - MADRID AG. B - MADRID AG. C - MADRID AG. D - MÁLAGA - MEDINA DE POMAR - MELILLA - MIRANDA DE EBRO - MURCIA - ORDUÑA - PALENCIA - PAMPLONA - PARÍS - PEÑARROYA - PONTERRADA - PUEBLO NUEVO - REINOSA - REUS - ROA DE DUERO - SABADELL - SAGUNTO PUERTO - SALAMANCA - SANGUESA - SAN SEBASTIÁN - SANTA CRUZ DE TENERIFE - SANTANDER - SEVILLA - TAFALLA - TÁNGER - TARRASA - TOLEDO - TUDELA - VALDEPEÑAS - VALENCIA - VALENCIA PUERTO - VIGO - VITORIA - ZAMORA - ZARAGOZA

## TIPOS DE INTERÉS

Desde 1.º de julio de 1933, y a virtud de la norma del Consejo Superior Bancario de observancia general y obligatoria para toda la Banca operante en España, este Banco no podrá abonar intereses superiores a los siguientes:

- I. CUENTAS CORRIENTES
  - A la vista..... 2 % anual
- II. OPERACIONES DE AHORRO:
  - (A) Libretas ordinarias de ahorro de cualquier clase, tengan o no condiciones limitativas..... 3 1/2 % anual
  - (B) Imposiciones:
    - Imposiciones a plazo de 3 meses..... 3 % anual
    - Imposiciones a 6 meses: 3'60 % »
    - Imposiciones a 12 meses o más..... 4 % »

girarán para las cuentas corrientes a plazo, los tipos máximos señalados en esta norma para las imposiciones a plazo

## PRINCIPALES OPERACIONES EN ESPAÑA

Giros, transferencias, cartas de crédito, órdenes telegráficas sobre todos los países del mundo.  
Descuentos, préstamos, créditos en cuenta corriente sobre valores y personales.  
Aceptaciones, domiciliaciones y créditos comerciales en Bilbao, Barcelona, Madrid, París, Londres, New-York, etc., para el comercio de importación, en limitadas condiciones a los cuentacorrentistas.  
Descuento de L. documentarias y simples, por operaciones del comercio de exportación.  
Préstamos sobre mercancías en depósito, en tránsito, en importación y en exportación.  
Operaciones de Bolsa en las de Bilbao, París, Londres, Madrid, Barcelona, etc., compra-venta de valores.  
Depósitos de valores. Cupones, amortizaciones, conversiones, canjes, renovaciones de hojas de cupones, empréstitos, suscripciones, etc.  
Cuentas corrientes e imposiciones en moneda extranjera. Negociaciones de francos, libras, dólares, etc., aflanzamientos de cambio extranjero.

## EN PARÍS Y LONDRES

El Banco de Bilbao en Londres, único Banco español que opera en Inglaterra y la Sucursal de París, actúan ante todo para fomentar y facilitar el comercio angloespañol y francohispano, dedicándole toda su atención efectuando todas las operaciones antedichas y de un modo especial el servicio de aceptaciones, domiciliaciones, créditos comerciales, cobros y pagos sobre mercancías, en condiciones muy económicas.

Las operaciones de cambio, Bolsa, Depósitos de títulos, forman parte de la actividad de dichas Sucursales, las que, a petición, remitirán condiciones detalladas.

## La Productora de Bórax

### Artículos Químicos, S. A.

BADALONA

Capital : 5.000,000 de Pesetas

Fabricantes de Bórax, Acido Bórico y Acido Tartárico



Para precios, muestras y condiciones de venta dirigirse a

## CLAPÈS Y JULIÀ

Agentes generales para España

BARCELONA

Layetana, 17, entl.º - Teléfono 12226 y 12942



## GRAN HOTEL ITALIANOS

DE PRIMER ORDEN

Calle Ciudadanos, núm. 18 : GERONA

TELÉFONO INTERURBANO N.º 4

Calefacción central : Agua corriente en las habitaciones : Ómnibus a todos los trenes  
Único con Garage en el mismo Hotel

Propietario - Director : RAMÓN GIMBERNAT



Primera fábrica de Hilados de Estambre fundada en España en el año 1840

**FABRICA DE LAVADO, PEINADO E HILATURAS DE LANA**

de la Sociedad Anónima Sucesora de

**CUADRAS Y PRIM**

Estambres para toda clase de Tejidos, Hilos y Mechas para la fabricación de Toquillas, Paquetería de Estambre y Lanillas en todos  
 :: :: :: colores y clases para Medias, Labores, etc. :: :: ::

Vía Layetana, 5

:-:

**BARCELONA**

**Sederías Puig Carcereny, S. A.**  
**BARCELONA**

Oficinas y Despacho  
 Ronda S. Pedro, 9 : Teléfono 19762  
 Telegramas : "PUIGCHERS" - Barcelona  
 Apartado de Correos 138

FÁBRICA DE TEJIDOS DE SEDA  
 Y SUS MEZCLAS (Fábrica en Reus)

Medalla de Oro, París 1900 : Miembro del Jurado  
 en la Exposición Internacional de Barcelona 1929  
 y en la Iberoamericana de Sevilla 1929-1930

**Metales y Platería Ribera, S. A.**

**MANUFACTURAS DE CUBIERTOS**

Alpaca extra blanca - Metal blanco plateado

Aluminio - Orfebrería en Alpaca y Plateado

Fábricas en BARCELONA Y SALLENT

Correspondencia y Despacho :

Paseo Triunfo, 57-63 : Teléf. 53887 - BARCELONA



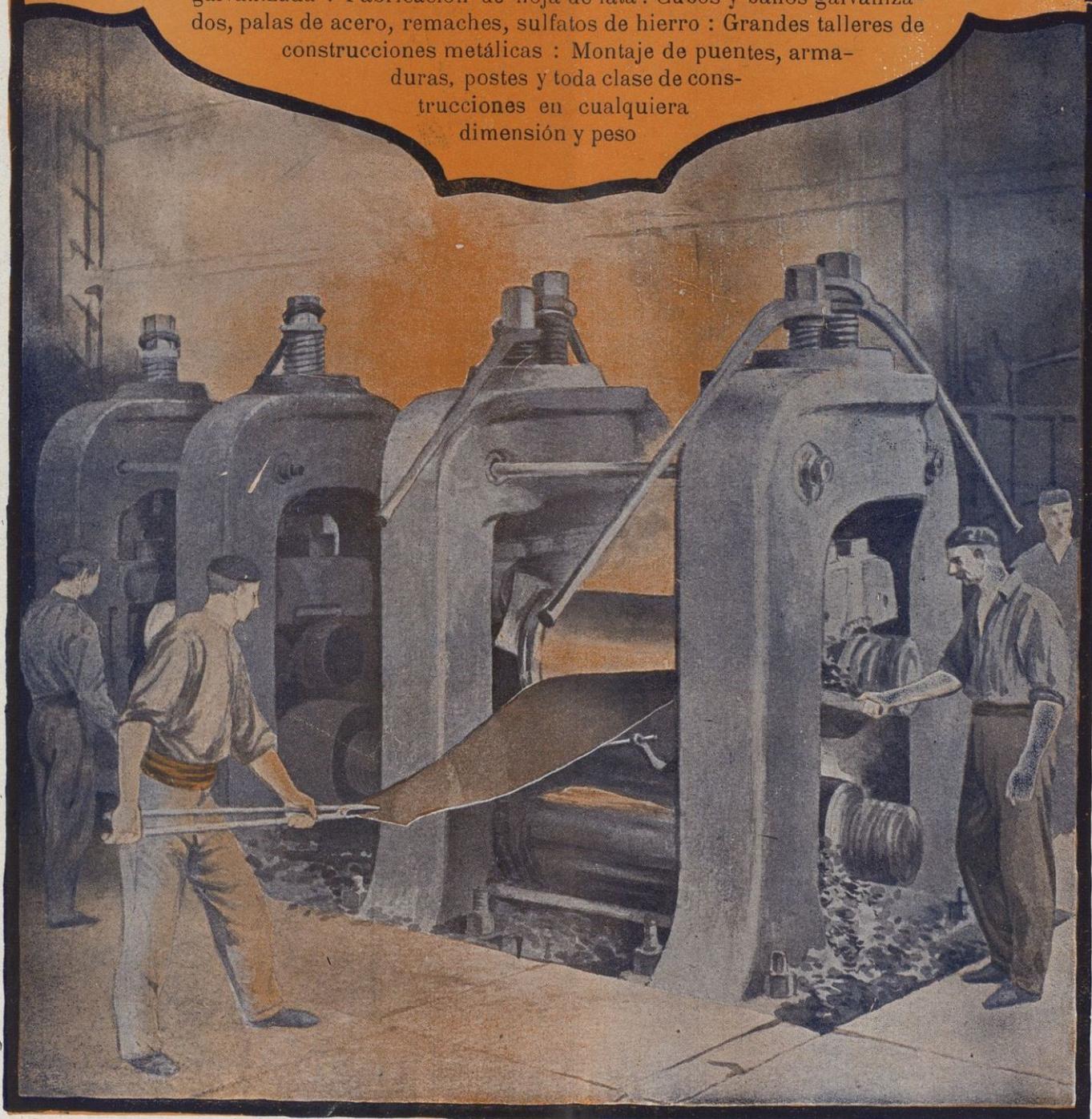
# COMPañIA ANÓNIMA BASCONIA

DOMICILIO SOCIAL : BILBAO

TELEGRAMAS Y TELEFONEMAS BASCONIA - TELÉFONOS : 98 FÁBRICA - 267 BILBAO - APARTADO 30

**CAPITAL : 9.500,000 PESETAS**

Fabricación de acero Siemens-Martin : Tochos, palanquillas, llantón, hierros comerciales y fermachine : Chapa negra pulida y preparada en calidad dulce y extra-dulce : Chapa comercial dulce en tamaños corrientes y especiales : Especialidad en chapa gruesa para construcciones navales, bajo la inspección del Lloyd's Register y Bureau-Veritas : Chapa aplomada y galvanizada : Fabricación de hoja de lata : Cubos y baños galvanizados, palas de acero, remaches, sulfatos de hierro : Grandes talleres de construcciones metálicas : Montaje de puentes, armaduras, postes y toda clase de construcciones en cualquiera dimensión y peso



# PRODUCTOS QUÍMICOS Y ABONOS MINERALES

Superfosfatos y Abonos compuestos de "GEINCO" - Acido sulfúrico  
Acido sulfúrico anhidro - Acido nítrico - Acido clorhídrico - Glicerina  
Nitratos - Sulfato amónico - Sales de potasa - Sulfato de sosa

## — FÁBRICAS EN —

VIZCAYA: Zuazo, Luchana, Elorrieta  
y Guturribay — OVIEDO: La Monjoya  
MADRID — SEVILLA: El Empalme  
CARTAGENA — BARCELONA: Ba-  
dalona — MALAGA — CACERES:  
Aldea Moret — LISBOA: Trafaria

SERVICIO AGRONÓMICO: Laboratorio para el análisis de las tierras  
ABONOS para todos los cultivos y adecuados a todos los terrenos

LOS PEDIDOS EN { **BILBAO: "Sociedad Anónima Española de la Dinamita" : Apartado n.º 157**  
**MADRID: "Unión Española de Explosivos" : Apartado número 66**  
**OVIEDO: "Sociedad Anónima Santa Bárbara" : Apartado número 31**

**ARTAMENDI Y C.<sup>A</sup>, S. L.**  
INDUSTRIAS DE AFEITAR



Suavidad y duración  
No hay barba ni pelo que no afeiten las hojas "EL FÉNIX"  
Fábrica en Mendaro = EIBAR (España)

## COLMADOS SIMÓ

de

**Simó, Alemany, Pi y C.<sup>a</sup>, S. en C.**

**ALMACÉN Y REFINERÍA DE ACEITES PUROS DE OLIVA**

Solamente operamos con las comarcas de Urgel, Tortosa y Alcañiz (Bajo Aragón) por ser las más apreciadas por su mínima acidez, fino aroma y delicado bouquet

**AGENTES GENERALES DEPOSITARIOS DE LAS CASAS OLIDA DE PARIS Y LYON'S DE LONDRES**

Depositarios de los vinos finos de mesa del Excmo. Sr. Conde de Güell, de los excelentes vinos de Jerez "Pollero Alto" y de los finos y reputados Cognacs N. P. U. de la casa Sánchez Romate Hnos., Champagnes de las mejores cavas Nacionales y Extranjeras

**CONSERVAS, EMBUTIDOS Y FIAMBRES  
LEGUMBRES Y GRANOS**

Frutos coloniales y del país, todo de las mejores marcas y más renombradas procedencias, única manera de poder garantizar a nuestros clientes la inmejorable calidad de las mercancías.

**CRIANZA DE VINOS GENEROSOS: MOSCATELES  
RANCIOS: GARNACHAS Y MISTELAS**

Especializados en los grandes suministros de Compañías Navieras, Economatos, Cooperativas y Comunidades

Pida nuestro catálogo de precios mensual

Casa Central: **SALMERÓN, 54** - Teléfonos 71071 y 75072

Sucursales: **Aviñó, 16** y **Leona, 14** - Teléfono 18962 :: **Paseo de Gracia, 75** - Teléfono 75193 :: **Cortes, 682** - Teléfono 18267

**BARCELONA - (España)**

## Francisco Lacambra Lacambra

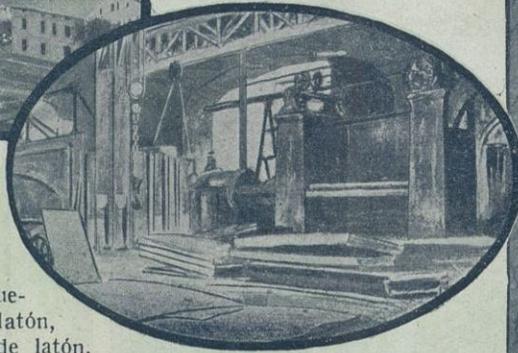
Fábrica de batir y laminar cobre y latón

Casa fundada en el año 1808

MEDALLA DE ORO EN LA EXPOSICIÓN UNIVERSAL DE BARCELONA 1888, MEDALLA DE ORO COLECTIVA DEL TRABAJO 1927



DESPACHO :  
ALI-BEY, NÚM. 23  
Teléfono número 50807  
BARCELONA



Planchas de cobre (hasta 3 metros anchura), Barras de cobre, Alambres de cobre, Discos de cobre, Tiras de cobre (electrolítico), Casquetería de cobre, Planchas de latón, Barras de latón, Alambres de latón, Discos de latón, Tiras de latón, Placas de cobre para hogares de locomotoras

Fábrica de Conductores Eléctricos

CALLE CORTES, 500 - Teléfono 32634

Hilos y cables desnudos, Hilos y cables aislados, Hilos para bobinas (cubiertos con algodón y seda), Cables redondos desnudos, Cables redondos cubiertos, Cables rectangulares, Cables pararrayos, Delgas para colector, Cordones flexibles, Pletinas desnudas, Pletinas cubiertas y toda clase de trabajos especiales en cobre electrolítico para la aplicación del ramo de electricidad

### THE INTERNATIONAL INFORMATION

Informes comerciales y cobro de créditos litigiosos : Referencias de primer orden a disposición  
Dirección : Via Layetana, 13, pral. : Barcelona

Fábrica de Peines  
y Lizos para Tejidos

## A. y J. Vallvé

Calle de Ausias March, 77  
Teléfono número 51002

## Barcelona

Exportación de Pimentón

## Antonio Pardo

MURCIA : ESPAÑA

# Miquel y Costas & Miquel, S. A.

Calle de la Diputación, n.º 239 - BARCELONA (España)

Fabricantes de todas clases  
de papel de fumar - Bobinas  
Resmas - Libritos

Marca "EL PINO" registrada



EXPORTACIÓN A TODOS LOS PAÍSES  
Exclusivos proveedores de varios  
Gobiernos y Monopolios

Direcciones { Telegráfica : QUELTAS  
Postal : APARTADO 629

# Ç. SENSAT, hijos

FUNDADA EN 1878

## ACEITES DE OLIVA FINOS

BARCELONA

### "SUBLIME"

MARCA



### "C. SENSAT"

REGISTRADAS

**GARANTIZADOS PUROS DE OLIVA**



## BIBLIOTECA GEORGISTA

PUBLICADA BAJO LA DIRECCION DE  
**BALDOMERO ARGENTE**

La gravedad, creciente cada día, de los problemas económicos y sociales, que amenazan con el derrumbamiento de nuestra civilización, obliga a los hombres buenos a preocuparse del estudio de las leyes económicas. Quienes lean los volúmenes de esta biblioteca, escritos con la mayor claridad, no podrán menos que plegarse a las doctrinas de Henry George, que son hoy un verdadero evangelio, con fundamentos científicos, para encauzar a la sociedad por el camino de la libertad y de la justicia.

### PUBLICADOS

16. J. y E. WEDGWOOD :  
*El camino hacia la libertad.*
17. Luis F. Post :  
*Servicio social.* (Tomo I)
18. Luis F. Post :  
*Servicio social.* (Tomo II)
19. MAX HIRSCH :  
*Crítica del socialismo.*

Precio de cada volumen encuadrado en tela : 4 pesetas

Pedidos a

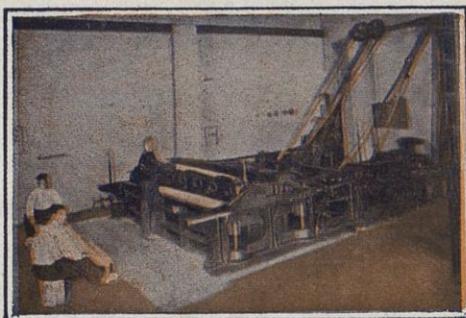
**El Consultor Bibliográfico**

**Calle París, 165 - BARCELONA**

## Salvador



## Vilarrasa



Fabricación moderna de Chapas y Tableros de madera : Tableros de maderas exóticas para carrocerías de lujo, autobuses y camiones : Tableros especiales para decoración

interior y exterior : Tableros especiales fabricados a propósito para Ebanistería, Carpintería, Artículos de viaje, Cajas y envases, Juguetería, etc.  
Chapas desde 5/100 de mm. hasta 10 mm. de grueso

Casa central : Calle Jesús, 85 y 87 : Teléfono 12221 - VALENCIA :- Sucursal : F. Layret, 127 : Teléfono 34359 - BARCELONA



# Banco Hipotecario de España



Préstamos sobre toda clase  
de fincas rústicas y urbanas  
y amortización de cinco a  
cincuenta años. Préstamos  
y créditos hipotecarios a cor-  
to plazo para construcción  
de edificios

Descuentos y préstamos  
sobre valores. Emisión de  
cédulas hipotecarias

Letras sobre España y  
Extranjero

Cuentas corrientes a la vista,  
a ocho días vista, a tres, seis  
meses, un año y dos años

Depósitos de efectos y alhajas

Paseo de Recoletos, 12: MADRID



# ASLAND

CEMENTO PORTLAND ARTIFICIAL



Obras del Pantano del Tranco de Beas - Empresa Constructora AGROMAN, S. A., Madrid

PÍDANSE CERTIFICADOS DE ENSAYOS EN LOS LABORATORIOS OFICIALES NACIONALES Y EXTRANJEROS

**BARCELONA** M A D R I D C O R D O B A B I L B A O  
PASEO DE GRACIA, 45 MARQUÉS DE CUBAS, 1 MÁLAGA, NÚM. 1 RODRÍGUEZ ARIAS, 8  
DIRECCIÓN TELEFÓNICA Y TELEGRÁFICA : "ASLAND"

## BANCO COMERCIAL DE BARCELONA

Capital : 25.000,000 de pesetas, totalmente desembolsado

Casa Central :  
BARCELONA,  
Paseo de Gracia, 3 y 5

Sucursales y Agencias :  
TARRAGONA-GERONA  
LÉRIDA  
PALMA DE MALLORCA

Amposta, Arbós, Badalona, Berga, Figueras, Gandesa, Granollers, Igualada, Inca, Manacor, Manresa, Montblanch, Mora de Ebro, Morell, Olot, Port-Bou, Puigcerdá "Villa", Puigcerdá "Estación", Ripoll, San Feliu de Guixols, Santa Coloma de Farnés, Santa Coloma de Queralt, Seo de Urgel, "Tarragona Bisin", Tárrega, Torredembarra, Tortosa, Valls, Vendrell, Vich, Vilaseca

Corresponsalia del Banco de España para las demarcaciones de la misma en Lérida, Santa Coloma de Farnes y Vich

TODAS LAS OPERACIONES DE BANCA Y BOLSA

INFORMACIONES FINANCIERAS

CÁMARAS ACORAZADAS CON COMPARTIMIENTOS DE ALQUILER



### Boixadera

La más antigua y acreditada Fábrica de muelles espirales

Muelles de acero, hierro y latón de todas dimensiones y gruesos : Suministradores de muelles a los Ferrocarriles, Compañías de Tranvías, Compañías Navieras y Automóviles

LEPANTO, NÚM. 252 (entre Aragon y Valencia)  
TELÉFONO 51236

BARCELONA



### HIJO DE R. TRABAL PALET

"Foramen"  
MODELO PATENTADO

UNICO SIEMPRE LIMPIO



Manufactura de Cepilleria de hueso y celuloide

Carretera de Sarriá, n.º 29  
Teléf. 72795

Barcelona

# MERCURIO

## REVISTA COMERCIAL IBERO-AMERICANA

Año XXXIV

Fundador: D. José Puigdollers Maciá

Núms. 714-715

Director: D. Mariano Viada y Lluch

Oficinas

Barcelona. Rbla. de las Flores, 1  
Madrid. . . C. de Velázquez, 96

Suscripción

España . . . Un año 40 pesetas  
Extranjero. . . > > 50 >

Barcelona 28 diciembre de 1933 y 11 enero de 1934



SUMARIO: Ante la crisis económica: ¿El fin del capitalismo?, por Baldomero Argente. — Crónica Argentina, por Arturo Berenguer Carisomo. — Ecos de la Fiesta de la Raza, por José Permanyer y Nogués. — Un ejemplo de la industria nacional de maquinaria textil. — Una institución modelo: Banco Vitalicio de España. — Homenaje al doctor don José Muñia Linares. — Producción artística: Manifestaciones del Presidente del Círculo Artístico sobre la Exposición del Desnudo. Exposiciones: La Exposición del Desnudo. — El arte en Madrid: Estampas mexicanas y cuadros peruanos; por José Francés — Dos concursos nacionales y dos exposiciones más, por E. Estévez Ortega.

### ANTE LA CRISIS ECONÓMICA

## ¿EL FIN DEL CAPITALISMO?

III



ESTE monopolio de la tierra opera sobre la dinámica social en virtud de la ley de la renta. La ley de la renta es el resorte de toda la vida social contemporánea. Como dice Stuart Mill, si ella no existiera, todos los fenómenos sociales y políticos ocurrirían de distinta manera. La ley de la renta crea las clases sociales, forja

las instituciones políticas, determina las ideas filosóficas, inspira las manifestaciones artísticas, imprime su sello al espíritu religioso y desencadena las guerras internacionales.

Porque la ley de la renta decide de la distribución de la riqueza; y en esta distribución se engendran los demás fenómenos sociales.

La ley de la renta se apoya en el hecho inexorable de que el hombre no puede vivir sin usar tierra. La necesita para residir, para trabajar, para disponer de materiales sobre los que ejercitar su trabajo. El hombre está ligado a la tierra por una cadena que ningún esfuerzo, ningún invento, ningún progreso humano pueden romper. La vida humana es substancial con el uso de la tierra. Quien dificulta ese uso le dificulta la vida; quien impide ese uso le impide vivir, lo mata. Por eso quien es dueño de la tierra es dueño de la vida del hombre, dueño del hombre mismo. De ahí que el monopolio de la tierra por una parte de los hombres sea exactamente la esclavitud virtual de los hombres sin tierra.

Mientras hay tierra de igual calidad accesible a los hombres que la desean, la tierra no da renta; y nadie puede despojar a los demás hombres de la riqueza que producen ni hacerlos trabajar por una recompensa inferior a la que ellos podrían producir empleándose a sí propios, sino esclavizán-

doles corporalmente. Como las diversas parcelas de tierra son de distinta calidad y se hallan situadas en distintos lugares, el trabajo y su auxiliar el capital no producen lo mismo en una que en otra tierra. El exceso de riqueza producido en la de mejores condiciones es su renta natural. Pero si toda la tierra está monopolizada, los hombres sin tierra no pueden trabajar en ninguna parte. Necesitan tierra para vivir y no pueden obtenerla sino de aquellos que la monopolizan. Para obtenerla compiten entre sí; y acaban por ofrecer toda la riqueza que pueden producir, menos la indispensable para vivir y reproducirse. Esta es la renta del monopolio.

Y los dueños de la tierra, siguiendo su afán de obtener cada vez más renta, en obediencia a la ley del menor esfuerzo, procuran hacer mayor la necesidad de los que demandan tierra; substraen tierras al cultivo, solares a la edificación, minas al laboreo, bosques a la tala; reducen los elementos naturales — tierra en Economía Política — accesibles al trabajo y al capital; los destinan a empleos inferiores a aquel de que son susceptibles. Y la necesidad agobia más a los desposeídos de tierra, a aquellos a quienes la propiedad privada de la tierra ha despojado de su derecho igual al uso de la tierra, el primero y fundamental de sus derechos nativos.

Mas, como a esto ha precedido una absorción de la creciente riqueza producida, la clase monopolizadora de la tierra ha dispuesto de grandes riquezas que emplear en sus consumos, aplicar a la creación de industrias, o dar en préstamo. Quienes compiten por tierra han vivido también ese período de auge económico. Todas las clases sociales han participado del optimismo. El crédito ha sido fácil, liberal. Los negocios han florecido durante una época. Los hombres han despilfarrado. Mas cuando la sobrerrenta exigida por los propietarios de la tierra ha absorbido los recursos de los sin tierra, los nuevos productos no encuentran consumidores ni los créditos

pueden ser pagados. Entonces se paraliza el comercio y la industria; los productos agrícolas se almacenan. La crisis estalla, los Bancos quiebran, los hombres no encuentran trabajo, y el espectro del hambre se pasea entre las multitudes, mordiendo rabioso en sus carnes desnudas, mientras los medios productores de riqueza permanecen quietos, inmóviles, muertos.

Y los hombres aterrados y aun enloquecidos por la privación piensan que toda la organización social se ha desquiciado, y que el régimen en que vivían, impotente frente a esos problemas, está llamado a desaparecer.

Así se han originado todas las crisis. Así ha sobrevenido la actual. Es la obra de la ley de la renta operando sobre la monopolización de la tierra por un sector social. Entre los dueños de la tierra y los hombres que no tienen más medios de vida que su fuerza de trabajo, se interponen muchas clases sociales. Unos constituyen los organismos del Estado, viven del trabajo ajeno al través del Estado, aunque prestando servicios, útiles unos y otros no. Otros prestan servicios económicos o de distinta clase. Otros disfrutan monopolios, otros son rentistas del Estado, etc. Todos ellos disfrutan riquezas en mayor o menor cuantía; algunos, riquezas considerables. Las obtienen a veces equitativamente. Todo ello oculta y obscurece la visión del juego de las fuerzas sociales. Todo ello es merma de la ganancia que obtendrían los dueños de la tierra. Pero si todos los provechos de aquellos fueran suprimidos, los dueños de la tierra absorberían la ventaja en virtud de la ley de la renta que, cuando aquella está monopolizada, da a los dueños de la tierra toda la riqueza producida, menos la indispensable para que el trabajo y el capital puedan vivir y reproducirse.

El auge de la renta, o la exigencia de los dueños de la tierra hasta más allá de lo necesario para reservar ese mínimo, es lo que engendra la crisis, porque impide al trabajo y al capital vivir y reproducirse. Parte de los trabajadores y del capital empleado en la producción tiene que cesar en su empleo. Esta es la causa fundamental de la crisis. Hay causas secundarias, subordinadas, accesorias: el aumento de los monopolios y de los impuestos, la multiplicación del maquinismo que deja sin empleo a obreros que no pueden ocuparse a sí propios porque la tierra a la cual habrían de volverse está monopolizada, etc. Pero la causa primaria es el monopolio de la tierra operando a través de la renta, ley suprema de la distribución de la riqueza, resorte imperial de la dinámica colectiva.

Hasta que la renta baja, parte de los negocios mueren y el capital excedente se disipa y la multiplicación de los obreros se atenúa por mayor mortalidad, por menor natalidad, por emigración. Entonces la normalidad reaparece; la crisis se resuelve, para comenzar un nuevo proceso de elevación de la renta, etc. Por eso las crisis son periódicas.

Cuando las crisis no se han resuelto de esta manera, la organización economicosocial ha cambiado; esas son las crisis históricas, aunque a la causa fundamental se haya asociado otras circunstancias en apariencia decisivas. Cuando las crisis se han resuelto de aquel modo, la organización economicosocial, transitoriamente rectificadas, ha seguido su curso, aunque, naturalmente, adaptándose evolutivamente al proceso demográfico y a la marcha del progreso material.

#### IV

Ante esa misma alternativa se encuentra el mundo a la hora actual. Padecemos una crisis análoga a todas las crisis económicas registradas por la historia. Es más extensa, más intensa, más prolongada. Las masas tienen menos resignación para sufrir, más fuerza para atacar. Están cerrados los caminos de la emigración. En esas condiciones, la crisis puede ser el prólogo de una nueva época histórica; puede señalar la agonía y definitiva descomposición del régimen capitalista. Pero no por una fatalidad inexorable, ni como término de un proceso dialéctico superior a los poderes del hombre; sino como resultado de la ignorancia de los hombres respecto de las causas de ella y de la incapacidad de las generaciones ac-

tuales para resolver la crisis, restituyendo el funcionamiento del mecanismo económico a sus condiciones normales, que son la acomodación exacta a la justicia conmutativa en la que cada hombre, cooperando en la producción, reciba la equivalencia exacta de lo que ha aportado el acervo común: «el producto íntegro de su trabajo». La única medida que puede restablecer esta normalidad consiste en tomar en provecho de todos la renta no ganada — rentas de propiedad de la tierra y ganancias de monopolio — y suprimir todas las cargas que hoy pesan sobre las rentas ganadas, esto es: sobre la producción, y todas las restricciones impuestas al libre empleo del trabajo y el capital productivos en sus tres formas: producción propiamente dicha, circulación y cambio.

Plena libertad de producción mediante el aseguramiento del igual derecho de todos al uso de la tierra; y la supresión de los monopolios inevitables; asunción por la colectividad de estos monopolios inevitables; plena libertad de comercio: este es el ideal de la vida social justa. Sobre esa organización, aun sin declaraciones constitucionales, se alzaría la libertad política, y la vida plena del individuo con todas sus internas energías expeditas, con todas sus capacidades espirituales íntegras, para realizar la obra de la civilización, esto es: para crear en progreso incesante los medios de satisfacer sus deseos, que son infinitos.

En la medida en que nos acerquemos a ese ideal habremos repuesto en su ser lo que hay de bueno y fecundo en el régimen capitalista, que no comporta inevitablemente la aparición de las crisis económicas sino que las sufre periódicamente como exacerbaciones rítmicas de las dolencias que, constante y normalmente, lo aquejan en primer término a causa del monopolio de la tierra, y que se han ido agravando a medida que éste se ha ido haciendo más completo y riguroso.

#### V

La manera de acercarse a ese ideal es el traslado de los impuestos desde las rentas ganadas a las rentas no ganadas. Y como la primera y principal de éstas, a la renta de la tierra en el amplio sentido de la palabra, comprensivo de todos los elementos naturales. Y el procedimiento para absorber estas rentas es el impuesto único sobre el valor de la tierra descontado el de mejoras, la fórmula práctica del georgismo, fórmula que constituye un instrumento y un camino para llegar al ideal del georgismo, la justicia social, identificada con la igualdad de derecho y la libertad plena, ya que libertad, igualdad y justicia no son más que tres denominaciones de un mismo concepto.

La absorción de la renta, la supresión de todos los impuestos, monopolios y trabas es la organización de la vida economicosocial sobre la libertad de contratación, único medio de asegurar la justicia distributiva. Y con justicia en la distribución no hay ni puede haber crisis económicas. No hay exceso de producción porque aun cubiertas las necesidades, los deseos del hombre son infinitos. No hay hombres sin trabajo porque, libre el acceso de la tierra al trabajo y el capital, los hombres podrían volverse en el número necesario para ejercer sobre ella su actividad y obtener los medios de subvenir a sus necesidades, ni habría posibilidad de una miseria extrema para nadie, aunque no trabajase, porque el progreso material hace crecer la renta, y tomada ésta en beneficio común, el avance de la civilización proporcionaría un creciente caudal común, del que todos los hombres pertenecientes a una comunidad serían partícipes como dueños.

Todos los problemas sociales que en el mundo contemplamos son derivados de la institución de la propiedad privada de la tierra, no en cuanto esta propiedad significa la posesión individual perpetua de la tierra, condición indispensable exigida por la actual civilización, sino en cuanto permite a unos hombres despojar a otros, apropiándose la renta, de los frutos de su trabajo. Substraída a los poseedores de la tierra esa renta que ilegítimamente se apropian, y utilizada en provecho de la colectividad, los males sociales desaparecerían en cuanto provienen de la organización eco-

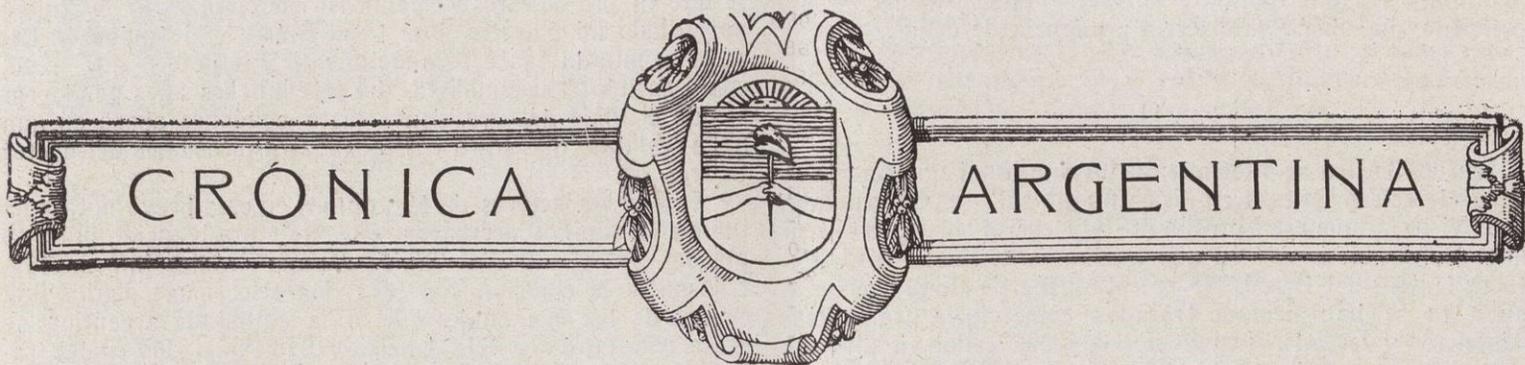
nómicosocial. No desaparecería todo el mal. Aun quedarían instituciones injustas; pero pronto caerían éstas por faltarles la base sobre que se apoyan. No desaparecerían los malos instintos de los hombres; pero quedaría franco el camino a la expansión y el vuelo de los buenos instintos, de los instintos sociales que constituyen parte tan principal de la naturaleza afectiva del hombre. Porque organizar la sociedad conforme a la justicia en obedecer las leyes de Dios es instalar en el centro de la vida colectiva su gran ley biológica, la ley que es a las sociedades como la ley de gravitación al mundo físico: la ley moral.

\* \* \*

La vuelta al imperio de la ley moral en la distribución de los frutos del trabajo sanearía la sociedad y la civilización.

La persistencia en las violaciones de aquélla conduce a la descomposición social. La encrucijada se encuentra en el sistema impositivo. Según el camino que emprendamos, marcará o no la crisis actual el fin del capitalismo. Son los propios capitalistas, actuando al través de los Gobiernos, quienes lo han de decidir.

**Baldomero Argentine**



I



CONTECIMIENTOS de más notorio interés o sucesos más característicos han impedido —por su gravitación— que yo olvidara un poco en estas periódicas crónicas a MERCURIO algunos episodios de nuestra vida diaria y doméstica que han ido, en la marcha de los días, capturando el interés de la opinión.

He dejado así en el tintero la muerte de Hipólito Irigoyen, acaecida en julio de este año, y sobre todo lo que debió ser, por su síntoma, una breve pintura del entierro de este gran caudillo argentino. La masa humana que llevó a pulso el féretro desde la casa del político hasta la necrópolis de la Recoleta, una procesión de antorchas hecha la noche del velatorio, y el pesar de plomo que sobre el pueblo produjo la enfermedad y muerte de este hombre, han evidenciado, con sorpresa para muchos que creyeron caído totalmente su prestigio a raíz de la revolución de septiembre de 1930, que este personaje seguía ejerciendo en la masa esa influencia densa y aplastante de figuras que un endiosamiento popular arrancan de su natural postura humana para encajarlos en la categoría de lo divino.

Ha padecido con frecuencia nuestro pueblo de este daño de los «hombres» salvadores; un poco de mesianismo gaucho nos ha llevado, con harta facilidad, a creer en la providencial aparición de héroes destinados, no a levantar el país con prestigio de su total ciudadanía, sino a remediar, como buenos pastores, los males de cada uno de los ciudadanos en particular. De esta hechura se creó en torno de Irigoyen el extraordinario prestigio de su popularidad: no era el gobernante técnico, ni el político sagaz que tiene la visión de Maquiavelo o la valentía de César; no era, ni siquiera, el soldado audaz que conquista por la belleza de su arrojo o la temeridad de su espada; nada de eso; era, simplemente, el «hombre bueno», remediador de pequeñas necesidades de familia, pródigo, generoso, sentimental, el pueblo menudo, que en la abstinencia de su partido durante treinta años vivió en el agobio de considerar anónima y opaca toda su fuerza, vió en este hombre austero, original, parco, que hablaba poco y que al hacerlo tenía en su literatura frases sibilinas de difícil interpretación, un portavoz de sus necesidades, una hechura de sus sentimientos, algo trascendental que en su figura era como la síntesis de sus más hondas y concentradas aspiraciones. Y lo endiosó, lo endiosó sin admitir para su ídolo la más leve crítica, ni la más leve sombra de duda para sus actos de gobernante.

Cabe dejar, en descargo de esta especie de fanatismo, la constancia de que Irigoyen ha representado en los últimos años de nuestra democracia algo así como un profeta conductor; ha borrado el anónimo del pueblo; ha encumbrado de bajas posiciones a hombres que, en su hora, han tenido

aciertos y han llegado a figurar con brillo en el parlamento y en los ministerios; ha sacudido, quizá un poco prematuramente, los problemas sociales, y ha dejado (eso no puede discutirse) la sensación ardiente de un *poder popular*, de un algo que la virtual oligarquía de nuestros primeros gobiernos tenían sujeto al yugo de su viejo y manido sistema electoral.

Creo yo que el error fundamental de este gran caudillo fué no someterse al arbitrio de personas que lo hubieran dirigido en asuntos que no estaban dentro de sus conocimientos: su centralismo — agudizado brutalmente en su postrer gobierno que terminó en la revolución septembrina — dañó determinados resortes de la administración nacional y el desbarajuste financiero que echó por tierra su último mandato no fué sino consecuencia de esa omnipotencia que unía, en su mano providencial, todas las riendas del gobierno argentino. Los revolucionarios de septiembre aumentaron — con premura y no siempre con entera verdad — el cuadro de este desbarajuste, agriando ánimos e intensificando resquemores y malquerencias, pero, en el fondo, la revolución de 1930 no hacía sino servir de contragolpe a un arranque demasiado atrevido y galopante de nuestra democracia que, un poco embriagada con sus triunfos, y un poco sugestionada por la belleza imbuída en su ídolo y representante, habían olvidado, al parecer para siempre, las leyes más elementales de la mecánica gubernamental de un gran país.

La lección de septiembre fué dura, pero dejó intacto, en su prestigio de caudillo, a su principal enemigo. El pueblo, que no olvidó nunca, pese a aparentes manifestaciones de entusiasmo revolucionario, al jefe de sus aspiraciones más recónditas, guardó en sus corazones a esta romántica figura de viejo caudillo criollo: misterioso, que procede por raptos de iluminado, que tiene «su política», que no le importan las reglas más simples de la cortesía internacional y que para él lo más importante era rodear de augusta y extraordinario aparato los actos más simples de un gobierno regular; lo guardó en sus corazones como un símbolo de reconquista a posiciones que consideraba perdidas momentáneamente, como un primer emisario de sus necesidades elementales, como a un padre bueno que comprende las debilidades de sus hijos y las consiente aunque, para ello, deba derrumbar los cimientos económicos y financieros de su hogar: y lo siguió al sepulcro una verdadera masa humana — trágica y callada — que llevaba no a un muerto ilustre, no a un hijo predilecto de la patria, sino a su «hombre», a su «representante», a algo con lo que enterraba la expresión sentimental — no quiero decir perfecta, ni siquiera cabal — de sus deseos orgánicos de «pueblo».

Después de la muerte de Irigoyen se pensó que el partido radical se dividiría en veinte mil porciones diversas, pero hasta la fecha, en un momento político bastante opaco y en el que

no pueden concretarse definiciones precisas, ni soluciones definitivas, hasta no saber si en las próximas elecciones de marzo el partido radical, que, calladamente, se va rehaciendo de arriba abajo, tomará o no parte en las mismas, éste sigue defendiéndose en su unidad, pese a que la reorganización del mismo, entre los que pretenden seguir la tradición del « viejo », como le llamaban cariñosamente a Irigoyen, y los que pretenden su renovación total, se realiza con bastantes dificultades y faenas. Las próximas elecciones son en marzo para renovar parte de la Cámara baja, y se piensa, no sin fundamento, que si el Partido Radical va a las urnas, o puede ir, volverá, nuevamente, a tener la sensación placentera de sus resonantes triunfos de 1916, 1922 y 1928. Ello se verá entonces y en la penumbra en que por hoy se vive — políticamente — sólo conviene, por ahora, la discreta prudencia de callar...

## II

Un verdadero acontecimiento internacional que no puedo dejar de referir en esta crónica, aunque sólo sea brevemente, es la visita que nuestro presidente, el General Justo, está realizando, por el tiempo en que escribo estas líneas, a los Estados Unidos del Brasil. No es esta visita de simple cortesía, pues ya se han firmado tratados comerciales, franquicias aduaneras y verdaderos convenios de reciprocidad en diversas materias entre ambos países.

Aparte de estas ventajas materiales, la visita de Justo al Brasil importa un acontecimiento trascendental en los momentos que ahora vive la América del Sur: al cabo de muchísimos años — setenta casi — el virus maldito de la guerra parece querer prender en el continente: sigue, pese a los esfuerzos del pacifismo americano, el conflicto entre Bolivia y Paraguay por la tierra del Chaco y ha habido serios conatos de guerra entre Perú y Colombia por el viejo pleito de la región de Leticia. Tierras enormes, densas regiones sin explorar y pueblos escasos que apenas alcanzan a poblar tan extensas vastedades; poseyendo cada región una naturaleza pródiga y feraz de trópico, es increíble ese afán guerrero entre naciones de un mismo tronco, de una misma religión, de una misma lengua y que

deben su vida a una madre común. Embajada como la que actualmente realiza nuestro primer mandatario debieran ser práctica de visitas familiares entre los pueblos sudamericanos, no para afianzar vínculos que deben existir implícitamente, sino para extrarradiar mutuas confianzas, para no olvidar nunca que somos siempre una misma familia, y para evidenciar, constantemente, a los pueblos el afecto cordial que existe entre las naciones del continente antártico.

Con motivo de esta misión se ha recordado la visita que nos hiciera en 1900 el presidente del Brasil, Campos Salles, durante el gobierno del General Roca y se han rememorado las viejas opiniones de Bartolomé Mitre sobre el acercamiento con la gran nación del norte, lo mismo que la prédica constante que en pro de este acercamiento ejerciera como verdadero apostolado mi maestro José León Suárez — de quien en España se guarda tanto reconocimiento y respeto — que bregó, como sutil internacionalista, durante muchos años por lograr lo que el viaje del Presidente Justo condensa ahora en una bella realidad, que supera a todas las aspiraciones del doctor Suárez.

Dejo a los lectores de MERCURIO, en esta breve nota, una impresión somera acerca de este viaje presidencial, pues no podría, en el estrecho límite de una crónica informativa, transmitir la emoción con que los telegramas diarios dan cuenta de los homenajes que a la embajada argentina se están tributando en Río Janeiro y Sao Paulo, los cuales trasantan, no sólo en el cumplido oficial — que ha sido no cortesía, sino demostración de verdadero afecto —, pero sí en las manifestaciones espontáneas del pueblo brasileño, el que ha salido de su habitual parquedad emotiva con la exteriorización de un afecto extraordinario y un entusiasmo delirante, en todos los instantes de actuación política de la comitiva argentina.

Resumiré en mi próxima crónica el balance material de esta visita de la Argentina al Brasil y dejo, por hoy, a los lectores de MERCURIO esta sensación de entusiasmo y paz que ha servido para levantar un poco el espíritu de América y para realzar el tono, un tanto deprimido, de la vida argentina, que ha sentido el legítimo orgullo de saberse querida entre sus hermanas del Continente.

**Arturo Berenguer Carisomo**

## La Cinematografía en España (Un avance notable)

**U**NA bella industria reveladora de la competente y tenaz iniciativa y del esfuerzo constante de nuestros inteligentes artistas especializados en las que comprende el cinematiraje, ha venido a enriquecer el ya vastísimo campo de las conquistas nacionales dentro del mundo de la pantalla. Como modelo de técnica y organización en este orden de actividades, han de citarse en primer término los laboratorios para el positivado y rotulado de films de **Cinematiraje Riera, S. A.** Estos talleres, ya de antiguo renombrados, por su capacidad de tiraje y al mismo tiempo por la meticulosidad de que siempre han hecho gala en la ejecución de los trabajos a ellos confiada, se hallan montados en la actualidad — por las exigencias del cine sonoro — tan modernamente como puedan estarlo los mejores del extranjero.

Desgraciadamente, el esfuerzo que esto representa, y el carácter netamente nacional de esta industria, no encuentra toda la recompensa debida por cuanto hoy son muchas las películas extranjeras cuyas copias vienen ya rotuladas de su punto de origen, con esos títulos carentes de prosodia y de sintaxis, — las excepciones son contadas — en ese español tan detestable, contra el cual tantas veces se ha protestado por constituir un atentado a nuestro idioma. En aras a la corriente imperante de protección a la industria nacional, y teniendo en cuenta que los trabajos de revelado, rotulaje, positivado, etcétera, se realizan aquí con tanta perfección como puedan hacerlo en el extranjero, sería muy deseable que el Gobierno concediera a esta industria nuestra la deseada protección en forma adecuada para que pudiese realizar aquellos trabajos

que en casi todas las naciones extranjeras se impone la obligación de efectuar en sus laboratorios para los films que han de proyectarse en el país.

De la perfección que **Cinematiraje Riera, S. A.**, imprime a sus trabajos nos habla bien claramente el hecho de que la mayoría del material europeo que hemos visto en la pasada temporada ha sido efectuado en sus talleres con títulos superpuestos y en español y la circunstancia de que la totalidad de las casas importadoras de material europeo figuran en su lista de clientes. Asimismo han sido realizados en esta misma casa casi todos los films que al principio de la temporada vimos en prueba privada.

Las principales labores que lleva a cabo **Cinematiraje Riera, S. A.**, con la perfección que todos los iniciados en materia cinematográfica le conocen, son: tiraje de copias sonoras, con títulos sobre la imagen, en español, y revelado de negativos de imagen y de sonido. Como trabajos secundarios, se ha habilitado un departamento especial con mesas de montaje y de sincronización y otros aparatos modernísimos para el montaje de cualquier film directo o doblado.

Complaciéndonos en hacer justo elogio de las altas cualidades técnicas y artísticas que tan felizmente se aunan en el eminente organizador señor Riera Mercadé y las excepcionales condiciones que para *toda clase de trabajos del film* reúne **Cinematiraje Riera, S. A.**, creemos deber nuestro llamar sobre esta empresa nacional, la atención del Poder Público, para que, como tienen a gala hacerlo patrióticamente los Gobiernos de otros países, la apoye y atienda con la consideración de que por tantos conceptos es digna y merecedora.



## ECOS DE LA FIESTA DE LA RAZA



No pensábamos insistir en el comentario y poner de manifiesto la manera espléndida como han conmemorado este año y siempre la efeméride gloriosa del descubrimiento de América el mundo iberoamericano y aun el latino, que no desprecia oportunidad para poner de manifiesto su grande interés en participar de estas manifestaciones de confraternidad iberoamericana, pero la casualidad ha hecho que cayeran en nuestras manos pecadoras unos ejemplares de publicaciones argentinas para niños, correspondientes a los días inmediatos al 12 de octubre y como en ellos hemos visto que se dedica preferente interés a la Fiesta de la Raza, consideramos que tal vez podrá ser interesante para los que entre nosotros no se cansan de despreciar y criticar estas expansiones, conocer la forma como en aquellas tierras hermanas se preocupan, a fin de interesar el alma infantil en la compenetración de estas corrientes de confraternidad racial, por comprender sus hombres dirigentes la positiva importancia que revisten para el futuro de los pueblos hermanos de uno y otro lado del Atlántico.

Así nos encontramos, por ejemplo, que el periódico infantil *Pololo*, que se edita en Buenos Aires, en su número 330, correspondiente al día 7 de octubre, dedica una página especial a la Fiesta de la Raza, en la que colaboran diversos niños subscriptores, y en verdad que resulta interesante conocer cómo sienten y expresan el significado de esta fiesta.

Para que nuestros lectores puedan formar concepto, vamos a permitirnos transcribir algunos párrafos tomados al azar; el niño Rodolfo S. Saint Jean, después de comentar la empresa de Colón, escribe «por esto, al festejar este día no lo hacemos como cualquier otra fiesta, sino como una más, pero más significativa», y más adelante añade: «Nuestra raza nacida del cruzado del indio con el español y que paulatinamente llegó a formar la sangre criolla, valiente y audaz hasta la muerte, y que corre por las venas de todos los buenos argentinos».

En el mismo periódico, Hector Valente, otro colaborador infantil, dice «¡12 de octubre! ¡día de gloria, en el que por vez primera apareció ante los ojos asombrados del mundo una tierra nueva y desconocida hasta entonces! ¿Quién iba a creer en aquel entonces que Cristóbal Colón, el hombre a quien habían negado su ayuda casi todos los países, protegido por la Reina de España descubriría esa nueva tierra de promisión?».

Otro periódico también infantil, que ve la luz en la referida ciudad porteña, *Mustafá*, en la página que denomina «Mundo Infantil» de su número 170, correspondiente al día 10 de octubre, encontramos asimismo nutrida e interesante colaboración infantil dedicada al Día de la Raza y de ella copiamos algunos fragmentos como muestra. El niño Simón Feldman a más de un retrato de Colón, al lápiz, publica un breve comentario del que son las siguientes palabras: «es este día sagrado en la historia de América...» y sigue más adelante diciendo: «Además del valor material de este noble descubrimiento, existe algo más importante: la abnegación y despreocupación de los españoles, principalmente de su soberana, que no vaciló en vender cuanto poseía para llevar a cabo esta importante expedición», y termina su escrito con estas palabras lacónicas, pero por esto mismo bien expresivas. «En todas las naciones de América meridional y algunas de Europa se conmemora el Día de la Raza». En la misma página se inserta un dibujo sobre el tema del desembarco de

Colón y sus acompañantes en las playas americanas acabadas de descubrir, del que es autor otro niño, Ernesto Lattanzi.

Consideramos que no hay necesidad de seguir cansando a nuestros lectores para que puedan comprender la verdadera importancia moral de esta propaganda entre los niños, para infiltrar en sus ligeras cabecitas el sentimiento racial con miras al futuro de la familia iberoamericana.

No hace muchos años en estas mismas páginas de *MERCURIO*, procurábamos poner de manifiesto la conveniencia y aun la necesidad de interesar el alma popular en la conmemoración del «Día de la Raza», tal como ocurre en las tierras americanas, según pudimos constatar en nuestra larga residencia allí, y a este fin pedíamos precisamente que se cultivara entre los niños el culto a la raza y a la epopeya colombiana, tal como ahora acabamos de ver se efectúa en las tierras del Plata.

En verdad que habría de resultar interesante conocer el comentario que les pueden merecer estas *chiquilladas*, a los que entre nosotros se pasan la vida criticando y haciendo burla de los discursos y fiestas que se celebran el día de la Fiesta de la Raza, diciendo sin atenuantes, que es tiempo perdido y que en resumen todo ello sólo sirve para lucimiento fugaz y mezquino de unos cuantos señores, ya que lo importante y práctico es el fomento de las relaciones comerciales, sin comprender estos mal aconsejados críticos, muchos de los cuales, a lo más conocen América por el mapa, que precisamente todas estas *pequeñeces* son y serán por mucho tiempo la base fundamental de nuestra expansión comercial, porque no tienen en cuenta, o han olvidado, que ni nuestra industria, ni nuestra producción agrícola en general, está en condiciones de afrontar, con probabilidades de éxito, la lucha en el mercado mundial, por lo que no tenemos más remedio que buscar el apoyo en estos sentimentalismos raciales, que son motivo de sus críticas, para conservar cuando menos aquellos mercados, para nosotros tan interesantes.

Algo, sin duda, pueden también interesar estas demostraciones evidentes, a los que aquí han dejado que transcurriera el «Día de la Raza», completamente desapercibido para el pueblo, porque deber es de los dirigentes procurar, por todos los medios lícitos y honorables, la procura de consumidores para la producción de su país, y nadie nos podrá negar que el fomento de esta confraternidad racial es uno de los medios más eficientes para conquistar y mantener aquellos mercados consumidores, en los que buena parte del comercio está, como ya tuvimos oportunidad de manifestar en otras ocasiones, en manos de españoles, por cierto muchos de ellos catalanes, los que por efecto, sin duda, de la añoranza de que se ven poseídos, no pocas veces llegan a sacrificar el interés del negocio en aras de la producción de su tierra, como si con ello quisieran acercarse de algún modo a la lejana y añorada patria, cosa que cuantos hemos recorrido aquellas tierras hemos tenido oportunidad de comprobar y aun confirman las entidades españolas de índole económica que allí funcionan.

Seamos prácticos, aprendamos la lección que acabamos de ver. No la despreciemos. Hagamos por manera que el sentimiento de confraternidad racial con los pueblos de América llegue al alma de nuestros niños y al pueblo, prodigando, si es preciso, conferencias explicativas y organizando festejos espectaculares, populares, en las conmemoraciones de los hechos representativos, ya que es éste el mejor medio de penetrar en el corazón del pueblo, y si es cierto que el elemento culto no precisa las banderas y gallardetes, y el semiculto aun hace escarnio de los discursos y enseñanzas alusivos, el popular, lo mismo que el infantil, tiene necesidad

de estas manifestaciones externas, que entran por los ojos y quedan para siempre grabadas en el corazón.

Tal vez hayamos sido duros en el comentario, pero es que nos subleva ver que mientras países tan alejados de la raza ibera como Alemania y Canadá, por ejemplo, celebran el día de la Raza con el más grande entusiasmo, cariño y esplendor, aquí, tierra iberoamericana por excelencia, repleta de ciudadanos que en América residieron y tienen allí familia e intereses, pasó completamente desapercibida esta conmemoración, cual si se tratara de algo ajeno, que sólo puede revestir interés para el vecino, como vulgarmente se suele decir.

Es preciso rectificar a tiempo. Es indispensable que en los años venideros Barcelona y Cataluña entera no queden, cual este año, al margen de los países iberoamericanos en la con-

memoración del 12 de octubre, y si no es posible lograr que el elemento oficial tome su parte correspondiente, bastará que lo haga el elemento particular, aunque sea con miras interesadas, en procura de la expansión comercial.

Entendemos que un hombre solo, con buena voluntad se basta para llevarlo a término y con mayor motivo las entidades económicas e iberoamericanas puestas de acuerdo pueden realizarlo, en forma espléndida y a la altura de la importancia que reviste esta fiesta de confraternidad en las tierras americanas de habla castellana, como cuantos hemos residido allí sabemos y hemos visto.

Esperemos que así se hará y no tendremos que seguir viendo la vergüenza de que los niños de América se preocupen más de estas cosas tan trascendentales para el futuro de la raza, que los hombres *sapiens* de aquí.

**José Permanyer y Nogués**

Director del Instituto Iberoamericano  
de Derecho y Legislación



## UN EJEMPLO DE LA INDUSTRIA NACIONAL DE MAQUINARIA TEXTIL

**E**s evidente que la industria textil hispana ha llegado hoy en día a una madurez verdaderamente satisfactoria por cuanto ha podido abrirse paso en lucha tenaz y palmo a palmo, en el mercado mundial, contando con poderosos contrincantes a quienes ha tenido que combatir en las ventajosas posiciones que habían adquirido. Pero para todos parece que es la industria textil española a quien debe cargarse todo el éxito de ese triunfo. Y no es así.

Esta industria debía independizarse y a ello ha tendido el esfuerzo de los industriales de nuestra patria. Para la independización eran necesarias dos cosas. El logro de producción de la primera materia, y por otra parte el de los útiles de trabajo.

El primero se ha logrado en cuanto a la lana, que fuera de ciertas calidades, el 80 por 100 es producción de nuestra cabaña. En el algodón se han realizado ensayos y plantaciones protegidas por el Estado, pero no se ha logrado todavía un éxito de recolección y la producción nacional no ha sido bastante para poder contar con ella siquiera en estadísticas.

En cuanto a la seda también se ha trabajado mucho, pero los éxitos, pese a las laudables campañas, no han sido del todo satisfactorios. Y es que para la independización lo esencial es la naturaleza, la tierra y la ganadería que de aquella vive, y en cambio es accidental el trabajo del hombre. Colocar a los labriegos más atrasados de Andalucía y dotarlos de conocimientos rudimentarios para el cultivo del algodón, en tierras prolíficas para la planta productora de esa fibra textil y veréis que los resultados serán bastante aceptables.

En cambio, en la independización de los útiles de la industria textil era factor primordial la inteligencia del hombre, y era esencial en un país de las condiciones productoras de España.

La historia de la industria de maquinaria textil puede decirse que arranca de 1910, cuando los antecesores de la actual firma de Magín Desveus Durán, fundaron en Sabadell la primera fábrica de maquinaria textil.

Este hecho fué verdaderamente de empuje, pues hasta entonces nuestras fábricas de tejidos habían vivido tributarias de Inglaterra y Alemania, con lo que no tenían esa indepen-

dencia que con singular patriotismo propugnó la casa Desveus y ha venido a obtener realidad sorprendente.

Constituyóse esa casa y su ejemplo fué bien pronto imitado por otros españoles, principalmente catalanes, que siempre tienen como un prurito imitar lo que uno realiza y surte ventajosos beneficios. Pero la fábrica de Magín Desveus Arimón,

después de honrada lucha durante más de veinte años con sus competidores nacionales y extranjeros, ha venido a ocupar uno de los primeros lugares en esta especialización de la metalurgia.

Entre los diversos tipos de telares mecánicos que producen hay los famosos Pich-Pich, verdaderamente inigualables en su fabricación por el buen rendimiento y precisión de todas sus piezas. Dichos telares pueden verse en numerosas fábricas de nuestro país, dedicadas ya a los tejidos de estambre, de lana y de seda, ya a la fabricación de lonas, o bien en las dedicadas a la fabricación de artículos de novedad para señora.

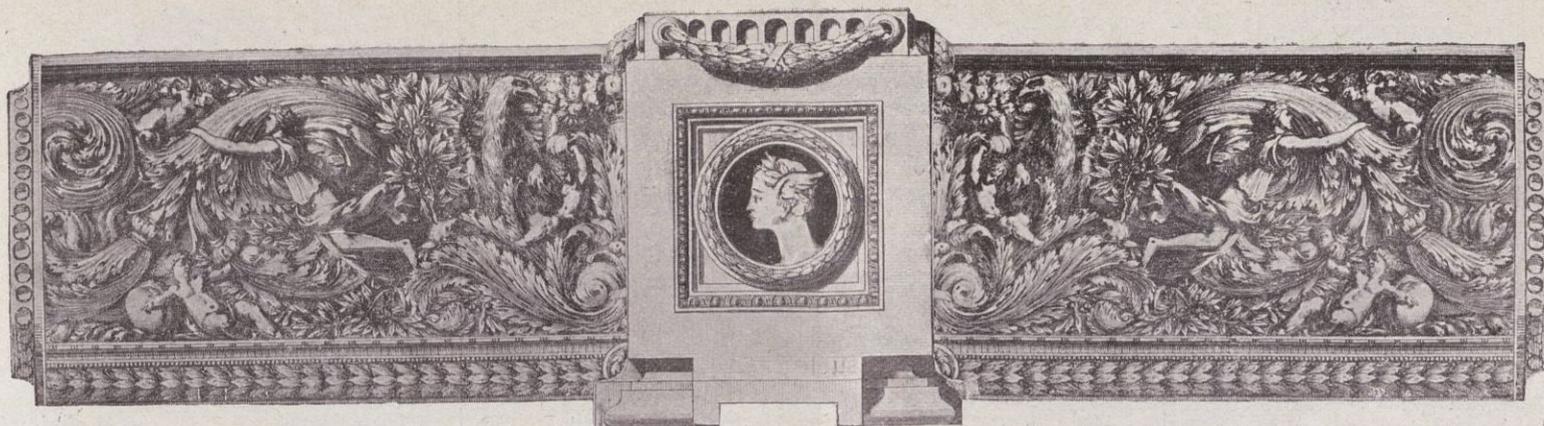
Pero lo más digno de elogio es que las actividades de la firma Magín Desveus han salvado nuestras fronteras y han ido a la conquista de mercados como el

francés en Europa y el de México en América por no citar más, en los cuales se ha logrado luchar con ventaja con las demás firmas extranjeras competidores, primero por la bondad de sus productos y segundo por la perfecta organización comercial.

Y es más de elogiar, por cuanto todos sabemos las dificultades que nuestra industria de maquinaria tiene que salvar para realizar lo que ha realizado Magín Desveus, pues eso es obra enteramente particular, sin que el Estado intervenga para nada. No queremos terminar este breve comentario sin dedicar un elogio a la Dirección técnica y administrativa de dicha firma a cargo de don Magín Desveus en la actualidad, por haber en junio pasado ocurrido el descenso del que en vida fué don Magín Desveus Arimón, hombre de grandes energías y conocimientos del negocio, si bien es de esperar, por las dotes naturales y la amplia cultura del actual Gerente, que la casa Magín Desveus se irá abriendo paso no sólo en el mercado nacional y europeo sino que irá a la españolización industrial en los mercados de Iberoamérica. ❧ ❧



Don Magín Desveus



UNA INSTITUCIÓN MODELO

# BANCO VITALICIO DE ESPAÑA

Compañía Anónima de Seguros, fundada en 1880

En las actuales penosas circunstancias por las que atravesamos y frente a las cuales deben desarrollarse las actividades de todas las organizaciones de carácter económico, merecen hacerse resaltar las Entidades que como el **Banco Vitalicio de España**, no sólo aguantan el embate de la crisis sino que salen triunfantes de él, pudiendo dar una nota halagüeña de optimismo y esperanzadora para el porvenir y para corroborar nuestra afirmación copiamos a continuación algunos párrafos y cifras de la Memoria presentada a la Junta General de Accionistas celebrada el día 27 de mayo de 1933:

«Durante el ejercicio de 1932 ha persistido la depresión económica iniciada en años anteriores, cuyos efectos se van haciendo sentir con intensidad creciente en todas las manifestaciones de la vida comercial.

A pesar de esta situación poco propicia, en el Ramo de la Vida, la producción nueva, que es resultado de nuestra propia labor, ha alcanzado, con ligero aumento, la cifra obtenida en 1931.

Las pólizas emitidas cubren en conjunto Ptas. 70.679,591, de capitales asegurados, sin comprender en esta cifra los seguros complementarios.

En 1931, los capitales asegurados fueron Ptas. 70.561,186, excluyendo, asimismo, los seguros complementarios.

Pero la extinción de operaciones, por causas derivadas de la penuria general, ha tenido un aumento considerable, reflejándose en un menor avance de nuestra cartera y, consiguientemente, en el de las primas recaudadas.

En materia de inversiones nos hemos atenido a las normas que expusimos en la Memoria del ejercicio anterior, prestando atención adecuada a las inmobiliarias.

Respondiendo a este criterio hemos adquirido, durante el año 1932, dos importantes inmuebles: En Barcelona, la casa señalada con los números 49 y 51 de la Rambla de Cataluña; y en Zaragoza, la casa n.º 33 del Coso, en la parte que esta importante vía forma uno de los lados de la Plaza de la Constitución mirando al Paseo de la Independencia. El emplazamiento inmejorable de esta finca nos permite, además, asegurar definitivamente la instalación apropiada de nuestra Delegación en aquella ciudad, donde contamos con importante clientela.

Los préstamos hipotecarios concedidos en 1932 ascienden a pesetas 2.742,250. El importe total de nuestras inversiones de esta clase, en fin de ejercicio, es de Ptas. 10.731,815'97, no obstante las devoluciones efectuadas durante el mismo por algunos prestatarios.

Los anticipos sobre pólizas ascienden, en fin de 1932, a pesetas 13.474,695'99, con un aumento de Ptas. 1.878,779'62 sobre los existentes en fin del año anterior.

En el Ramo de Transportes, las primas devengadas en 1932 importan Ptas. 2.730,139'19 contra Ptas. 1.839,675'35 devengadas en 1931.

En el ejercicio que consideramos, este Ramo ha debido soportar pérdidas totales extraordinarias de unidades que, por su buena clasificación y destino, debían racionalmente considerarse de mínimo riesgo y que ha afectado, en proporción imposible de prever, a la mayor parte de importantes Compañías de todo el mundo. Esto no obstante, hemos cerrado el ejercicio sin quebranto, gracias a las normas generales de selección y reparto de los riesgos que vienen constituyendo la base fundamental de nuestra actuación en este Ramo.

Los gastos del ejercicio, mortalidad y rendimiento de las inversiones afectas a las reservas técnicas, se han mantenido dentro de los límites previstos en las bases adoptadas para el cálculo de nuestras tarifas de primas.

El incremento que se observa en los Gastos generales de Administración se debe principalmente a los aumentos de haberes del personal establecidos en los nuevos regímenes de Trabajo acordados por los Jurados Mixtos de Madrid y Barcelona.

El rendimiento de los fondos invertidos, aun cuando, como hemos dicho, se mantiene dentro del tipo fijado en nuestras bases técnicas, ha sufrido una sensible reducción por efecto de la elevación de impuestos consiguiente a las últimas reformas tributarias.

El beneficio comercial del ejercicio ha sido de Ptas. 1.653,993'22, después de amortizar totalmente las comisiones y demás gastos de adquisición correspondientes a la nueva producción de todos los Ramos cultivados.

Las siguientes cifras resumen el movimiento de nuestras operaciones en 1932.

## RAMO DE VIDA

### PRODUCCIÓN

Las proposiciones de Seguros de Vida recibidas durante el año 1931 fueron 4,365 por un total de capitales de...	Ptas. 75.572,186'—
Y las pólizas emitidas 4,037 importando	» 70.561,186,70
En 1932 las proposiciones recibidas han sido 3,862 por un total de capitales de	» 77.222,403'—
Y las pólizas emitidas 3,525 importando	» 70.679,591'75
Los contratos de Rentas Vitalicias inmediatas, diferidas y de supervivencia, formalizados en 1931, fueron 37 por un total anual de renta de.....	» 122,922'92
Los suscritos en 1932 han sido 31 importando en junto una renta de....	» 97,950'04

VENCIMIENTOS

Los seguros vencidos en 1931 fueron 390, que importaron..... Ptas. 2.979,341'50  
 Y en 1932 han sido 398, por un total de » 2.682,388'28

SINIESTROS

Las pólizas siniestradas en 1931 fueron 409, ascendiendo los capitales asegurados a..... Ptas. 4.598,169'21  
 En 1932 los siniestros han sido 408, importando los capitales respectivos... » 4.774,609'53  
 La mortalidad real en los seguros para caso de muerte, que en 1931 fué de 457 personas  
 siendo la mortalidad prevista por las Tablas adoptadas, de..... 659 »  
 Han sido en 1932  
 por el primer concepto, de..... 449 »  
 por el segundo concepto, de..... 673 »

RIESGOS EN CURSO

Los Seguros de Vida en curso, que se elevaban en 1931, a..... Ptas. 411.185,754'56  
 cubiertos por 34,773 pólizas importando las primas anuales..... » 18.546,672'20  
 Ascenden en 31 diciembre 1932, a.... » 428.899,833'63  
 distribuidos en 6,186 pólizas, cuyas primas anuales ascienden a..... » 19.288,885'99  
 Lo reasegurado alcanza en 31 diciembre de 1932 la suma de..... » 108.591,229'63  
 importando las primas anuales..... » 4.773,381'46  
 Las Rentas inmediatas que en 1931 eran 435 por un importe anual de..... » 619,831'93  
 En 31 diciembre de 1932 son 433, importando ..... » 684,701'54

RESERVAS MATEMÁTICAS

Las reservas matemáticas cuyo importe, al terminar el año 1931, era de.. Ptas. 112.446,615'—  
 comprendido lo reasegurado, que ascendía a..... » 25.246,356'—  
 Importan en 31 diciembre de 1932.... » 120.077,398'—  
 comprendido lo reasegurado, que asciende a..... » 27.438,892'—

RAMO DE TRANSPORTES

Las primas devengadas en 1931, se elevaron a..... Ptas. 1.839,675'35  
 Habiendo cedido en reaseguro..... » 1.509,710'92  
 En 1932, las primas han importado... » 2.730,139'19  
 De las cuales hemos cedido..... » 2.355,743'85  
 Los siniestros satisfechos en 1931, ascendieron a..... » 903,192'47  
 Siendo por cuenta de los reaseguradores..... » 774,735'49  
 En 1932, han ascendido a..... » 2.129,284'02  
 Correspondiendo a los reaseguradores » 1.964,106'99  
 Las reservas técnicas en fin 1931, ascendían a..... » 1.696,006'82  
 A cargo de los reaseguradores..... » 1.543,310'80  
 En fin 1932, importan..... » 2.028,155'63  
 A cargo de los reaseguradores..... » 1.849,401'89

BENEFICIOS

Debidamente constituidas nuestras Reservas, satisfechos íntegramente los Gastos generales y de Producción de todos los Ramos que cultivamos y efectuadas las amortizaciones reglamentarias, se ha obtenido, como hemos indicado anteriormente, un beneficio de..... Ptas. 1.653,993'22  
 Que con el sobrante del ejercicio anterior. » 26,839'29  
 Suman..... Ptas. 1.680,832'51

que os proponemos distribuir como sigue:  
 A aumento de la Reserva Estatutaria... Ptas. 82,699'66  
 A aumento del «Fondo legal para fluctuación de valores» previsto en la Orden ministerial de 26 de diciembre de 1931. » 1.048,616'97  
 A la Junta de Gobierno. Ptas. 60,713'82  
 A los Sres. Accionistas. » 450,000'— » 510,713'82  
 A cuenta nueva..... » 38,802'06

Si acordáis esta distribución, corresponderá a las acciones un dividendo de 6 por 100 del capital desembolsado.

FONDOS DE GARANTÍA

Nuestros fondos de garantía, después de efectuadas las asignaciones sobredichas, se elevan a pesetas 144.154,225'99 a saber:  
 Capital social suscrito..... Ptas. 15.000,000'—  
 Reserva Estatutaria ..... » 575,176'40  
 » para eventualidades..... » 1.000,000'—  
 » para fluctuación de valores... » 1.253,704'23  
 Fondo legal para fluctuación de valores. » 2.125,853'07  
 Reserva Matemática (Ramo de Vida). » 120.077,398'—  
 » para riesgos en curso (otros Ramos)..... » 1.020,012'83  
 Reserva para siniestros y seguros vencidos..... » 2.552,565'58  
 Fondo de beneficios..... » 549,515'88  
 Ptas. 144.154,225'99

Esos fondos de garantía están representados como sigue:  
 Obligaciones de los accionistas por la parte no desembolsada del capital suscrito ..... Ptas. 7.500,000'—  
 Propiedad inmueble, préstamos hipotecarios, nudas propiedades, etc..... » 29.540,041'33  
 Valores mobiliarios..... » 76.740,680'48  
 Anticipos sobre pólizas de Seguros Vida de la Compañía..... » 13.474,695'99  
 Rentas, efectos y primas vencidas pendientes de cobro..... » 2.307,322'69  
 Depósitos en Bancos, Caja y Deudores diversos menos acreedores..... » 14.591,485'50  
 Ptas. 144.154,225'99

Resultando un aumento de Pesetas 8.926,325'69 sobre los existentes en fin del año anterior.

El examen de estas cifras nos releva de extendernos en consideraciones, pero no podemos dejar de felicitar y alentar al Banco Vitalicio de España y a su dignísimo Consejo de Administración en la patriótica y humanitaria labor que en más de medio siglo han desarrollado y perfeccionado, poniendo a dicha Entidad en primera fila entre las que en el mundo entero se dedican a negocios de seguro. ☛ ☛





## Homenaje al doctor don José Mujía Linares



As simpatías que ha despertado la acertada gestión desarrollada en su breve estancia entre nosotros por el Cónsul General de la Argentina en España, quedaron de relieve en el acto que la Cámara Argentina de Comercio en España organizó para honrar al doctor José Mujía Linares.

Dicho acto se celebró en el Hotel Ritz el día 9 del corriente enero a las 9 y media de la noche, estando el salón de fiestas brillantemente iluminado y decorado como en las grandes solemnidades, todo lo cual prestaba realce y marco adecuado a la numerosa y bellísima representación del elemento femenino, que acudió a tomar parte en el merecido homenaje que se rendía al representante de República del Plata en Barcelona.

Tarea más que difícil sería recordar a todos los que asistieron al banquete y para no cansar al lector pero sí darle una idea de la importancia de este acto por las Entidades que estaban representadas en el mismo y por las individualidades que con carácter particular acudieron a rendir tributo de admiración y simpatía al homenajeado, citaremos a continuación las que de momento acuden a nuestra memoria.

Tomaron asiento en la mesa presidencial los siguientes señores:

Doctor José Mujía Linares y esposa; Vicepresidente de la Cámara, don Arturo Sedó; Presidente del Comité Industrial Algodonero, doctor Noguera y Comet; don Eusebio Bertrán y Serra; Fomento Trabajo Nacional, don Ricardo Graells; Delegado Comercial del Ministerio de Agricultura Argentino, don Arturo Bernadas y señora; Banco Español del Río de la Plata, don Eugenio Montoro; Secretario de la Cámara Argentina de Comercio, don J. C. del Giudice y señora; don José Durá y señora.

Enviaron delegación las Entidades siguientes:

Instituto de Economía Americana, don Evenor Hazera; MERCURIO, don Mariano Viada; Instituto Ibero Americano

de Derecho y Legislación, don José Permanyer Nogués; Sindicato de Cueros y Pielés, don Joaquín Durall y don Salvador Viada; Viajes Internacional Exprés, don Andrés Ramón; Cámara Oficial del Libro, don Santiago Salvat; Banco Central, don Eusebio Romo; Banco Anglo Sud Americano, señores Woodmer y Castellá; Federación de Fabricantes de Hilados y Tejidos, don Francisco Ordeig; Mancomunidad de Fabricantes y Tejidos; Vía Radiar, don Fernando Ozalla; Italia, señor Bertolotto; Hijos de Rómulo Bosch; Cámara de Industria, don Andrés Oliva y don Antonio Tiffon; Myrurgia, S. A., Banco Español del Río de la Plata.

Y entre el número de asistentes con carácter particular recordamos al

Cónsul General de Chile, don Tullio Maquieira; Ramón Sopena; Vicente Ramos y esposa; Enrique Freixas y esposa; Aurelio González; José María Malagrida; Fed. Laffaille y esposa; Rubén Saslawski; José Marginet; N. Font de Matas y esposa; Carlos de Corral y esposa; Tito Cittadini; Cónsul Argentino en Palma de Mallorca, señor Andrés Jaume; Justo Blasco; Enrique Jorge Pagés; señor Tío Piñol; Magín Pladellorens y señora; Alfonso Macaya; Juan Pujol; Juan Tomás; Conrado de Maluenda; Manuel Nogareda; J. Sagarra; J. Rosillo; Esteban Masllorens; Juan Salvador; Pedro Vich; señoritas Margarita y Carlota Mujía Linares; Mercedes y Margarita Bernadas; M. Masllorens y A. Oliva.

Al final del ágape el señor J. C. del Giudice dió cuenta de más de doscientas adhesiones recibidas con carácter telegráfico y postal, destacándose especialmente la de don José María Roviralta, Presidente de la Cámara Argentina de Comercio en España, imposibilitado de poder regresar de Madrid debido a un asunto de importancia, el Cuerpo Consular Argentino en la península, don Francisco Cambó y Cónsules extranjeros en Barcelona.

Hizo el ofrecimiento del banquete don Arturo Sedó, pronunciando el siguiente discurso:



Honorable doctor don José Mujía Linares

## Discurso de don Arturo Sedó

Honorable señor Cónsul General de la República Argentina:

Señoras, señores:

Una vez más se hallan enlazados sobre el blanco mantel los colores de nuestros pueblos, y estas fiestas, que exteriorizan un afecto con los más viejos arraigos, tienen ya carácter tradicional en el alma española.

Sin embargo, en esta oportunidad, señores, el acto tiene una transcendencia que no quiero dejar de señalar, porque es la que apreciamos todos los que acostumbrados a vivir la vida de realidades y que quedábamos al margen mientras se tendían mesas para fabricar tropos literarios ante la espuma del champán.

Ha sido menester que las crueldades del momento histórico que vivimos, con las rudas manifestaciones de la más aguda crisis económica que ha sufrido la civilización, fuera desgastando poco a poco ese barniz con que se daba brillo aparatoso a la amistad hispanoargentina para que se advirtiera que cuando comenzaban a desconcertarse los que sólo veían su brillo reluciente pero falso, continuábamos en nuestra fe, los que no nos habíamos exaltado ante el afeite, mas amábamos serenamente un afecto menos atildado pero verdadero.

Las relaciones entre nuestros países acaban de pasar momentos difíciles. A juzgar por los artículos periodísticos de aquende y allende el Atlántico, el termómetro de nuestro afecto debería haber bajado muchos grados. Nosotros creemos en cambio todo lo contrario, y este acto es una prueba de ello, como lo han sido las transacciones pueriles a que ha debido llegarse para volver por las normas corrientes nuestro intercambio.

Es que, señores, por desgracia nuestra, tanto en nuestro país como en la República del Plata da grima creer que la realidad de la vida está supeditada a un fenómeno económico y que las más sutiles manifestaciones espirituales no pueden vivir divorciadas de aquél, como perecería el espíritu del místico o la exaltación del genio cuando la naturaleza material cayera exauta.

No se trata, pues, que nosotros, los hombres de negocio, seamos irreductibles detractores de aquella exteriorización afectiva y lírica que ha vibrado durante más de medio siglo ante el menor estímulo, antes bien, la consideramos como lógica emanación de una amistad latente en ambos pueblos, pero creemos y proclamamos siempre, que mal regido el vínculo económico, tenían aquellos efluvios más del vago romanticismo juvenil que de amor sereno y fecundo.

Por eso, cuando las cuerdas de esas arpas comenzaron a perder tensión y a dar sonidos desarmónicos, nosotros conservamos nuestra entonación; nosotros, los hombres de comercio, movidos según el vulgo por el solo estímulo de los intereses materiales, — intereses a cuyo empuje se movían empero las más avanzadas corrientes espirituales del libro y del arte, — nosotros teníamos fe y clamábamos que había llegado el momento — un poco tarde, — de estabilizar esas relaciones que evidenciaban en tan difícil trance su fortaleza y solidez.

Como en la ideología simbólica de la obra magna de nuestra lengua, cuando el soñador extraviado terminaba en la cruda realidad, su escudero prosaico forjaba planes de aventuras famosas.

Ese desequilibrio entre el ditirambo popular y las relaciones económicas primitivas de ambos países, no era exclusivo de los hombres de letras, sino que regía también las relaciones diplomáticas. La vieja política de guante blanco del siglo XIX seguía imperando en nuestras cancillerías, sin contemplar los nuevos rumbos que la vida internacional imponía a las misiones de embajadores y cónsules.

De aquí, doctor Mujía Linares, nuestra confortación al saber vuestro nombramiento para ocupar el alto puesto de Cónsul General de la República Argentina, que con sano criterio tiene asentado vuestro país en esta ciudad, gestora de la expansión financiera y comercial de nuestra patria, vigilante sobre el mar de cuanto ha de vincular a España con el mundo.

Nos son conocidos vuestros antecedentes. Vuestra labor desarrollada durante largos años en territorio inglés, jalonada de objetivos prácticos y de realizaciones eficientes. Sabemos de vuestra actividad en Amberes, convertido en uno de los centros absorbentes de la industria frigorífica argentina y somos deudores de los esfuerzos inteligentes que desde el primer instante de hallaros entre nosotros habeis realizado para encauzar el conflicto pendiente por un camino de realizaciones cuyos frutos ya se perciben.

El núcleo de hombres que impulsados por una iniciativa providencial fundaron hace cuatro años la Cámara Argentina de Comercio en España, cuando ninguna nube obscurecía el horizonte, pero presumiendo que ese estado de desequilibrio era de por sí amenazador, tras el dolor de haber visto confirmados muy prontamente sus temores, tiene hoy la íntima satisfacción en cambio de ver que se inicia con vos una nueva política, anunciadora de un porvenir más estable.

Levanto, señores mi copa, por ese futuro de las relaciones hispanoargentinas y brindo señor Cónsul por vuestra felicidad personal, por la de vuestra distinguida esposa, y porque este acto nos solidarice en una acción común hasta que logremos afirmar sobre sólidos cimientos esta confraternidad económica, que sumada a la que nos legó la Historia, cierre la órbita de los destinos de nuestra raza.

## Discurso del doctor José Mujía Linares

Señoras:

Señor Presidente y Vocales de la Junta de Gobierno, Señores socios de la Cámara Argentina de Comercio en España, y caballeros aquí presentes:

Mi actuación personal en Barcelona no explicaría por sí sola esta hermosa manifestación. Nada he hecho para merecerla. Así, como lo signifiqué a los caballeros que con tanta gentileza como buena voluntad me vieron para ofrecérmela, no la acepto como un homenaje, sino como un augurio y, más precisamente todavía, como un estímulo cordial. El homenaje, en todo caso, irá al país que represento, a la función que me toca llenar; el augurio, el estímulo, podrán venir al hombre modesto que se honra en dirigiros la palabra, para que ponga todo su empeño, consagre todas sus facultades a ser digno de tal representación y a coronar esta misma con resultados prácticamente beneficiosos para las dos naciones que aquí concentran nuestro pensamiento y nuestro amor.

Mi deber esencial, señoras y señores, me imponen la obligación de buscar por todos los medios la mejor manera de vincularme a las instituciones que trabajan por fomentar las relaciones comerciales y culturales de nuestras patrias y, de manera especialísima, dada la índole precisa de las actividades consulares, a aquellas que se fundaron y orientaron en la necesidad de asegurar el mayor incremento y alcance a nuestro intercambio económico. En este concepto se destaca para mí la Cámara Argentina de Comercio en España, que mediante loables y perseverantes esfuerzos ha logrado constituirse en una verdadera autoridad, autoridad de la competencia, autoridad de la honradez, autoridad del desinteresado tesón, honrando con ello a la patria lejana que le da nombre y a la patria en que nació, noble y generosa de inspiración y finalidad, como cuadro a cuanto surge bajo el cielo puro y sobre el suelo ubérrimo de la maternal península. Y del mismo modo que mis obligaciones y deberes, o sea la esencia misma de mi mandato oficial, me vincula espiritualmente a la Cámara que bajo la presidencia del señor Roviralta agrupa a todos los hombres de actividad y valor económicos que de esta gran ciudad del Mediterráneo tienden constantemente a la gran ciudad del Plata los ojos del pensamiento y los brazos de la voluntad, del mismo modo, digo, es natural y lógico que ese centro de trabajo y cultura quiera estrechar lazos de amistad y comunidad de ideales con los que aquí ejercen la representación consular de mi país. Así está explicado este acto, en el que hay un solo obsequiado: el pensamiento que une nuestros corazones y nuestras esperanzas.

Por lo que personalmente me atañe, yo declaro que mi misión a menester de asesorarse con la opinión y con la experiencia y con la preparación valiosísima de las personas que aquí me rodean, avezadas a un ambiente que me ha sido hasta ahora desconocido, y en el cual, gracias a tales asesores, espero orientarme en el sentido más propicio a la coincidencia de los grandes intereses hispano-argentinos. No ignoro que una fuerza superior a todos ha de guiarme en el mismo rumbo y ya sabréis que aludo a esa alma de España que en todos los momentos nos reconoce de su prole y como a tal prole nos abre de par en par las puertas de su pensamiento y de su corazón, respondiendo así a esa hidalguía de ella heredadas y con que en su nombre brindamos nuestra humana solidaridad a cuantos hombres del mundo buscan asilo en nuestra tierra.

Efectivamente, las crueldades del momento histórico que vivimos, con las rudas manifestaciones de la más aguda crisis económica que ha sufrido la civilización, como muy bien lo expresáis, señor Sedó, ha venido desgastando ese barniz de barrillo aparatoso que hasta hoy ha caracterizado la amistad hispano-argentina. Ella nos ha puesto en la realidad sin que sus efectos hayan podido disminuir en lo más mínimo el común y recíproco afecto de ambos pueblos. Nuestras relaciones hasta ahora han venido desenvolviéndose de un modo cordial pero a la manera de una bondadosa madre para con la querida hija, y nada más. Existe un tratado de amistad entre España y la Argentina, pero hoy, dada la idiosincracia de nuestro ambiente, necesitamos que a más de ese tratado se llegue también a consultar los intereses económicos de ambos pueblos en una forma práctica, de acuerdo con las exigencias del momento, para que se fortifiquen aun más esos sentimientos de afecto, con un verdadero beneficio material común, y por ello estimo que un tratado de comercio es una necesidad que se impone, y para cuando él llegue a realizarse, os ofrezco dentro de lo que pueda hacer cooperar a la intensificación del intercambio.

Días de crisis, de hondo y general quebranto, multiplicadores de tropiezos y de dificultades en la marcha común pueden acercharnos y acosarnos con más o menos frecuencia a lo largo de nuestros paralelos desenvolvimientos, pero cuando los unos y los otros nos llamamos recíprocamente a deliberar sobre todo ello en el seno de la racial tradición, de nuestra lengua y de nuestra historia, no hay obstáculo que no ceda, ni cizaña que se enconen, y es para el mundo siempre inquieto y temeroso de nuevas catástrofes un ejemplo y una promesa de futuras armonías el ver como la vieja España y la joven América se entienden como si una sola fueran sus edades y un supremo interés moral regulara entre ellas todos los egoismos materiales.

Gracias a todos vosotros en nombre de mi país por vuestra presencia aquí, enaltecedora y confortadora: y gracias por vuestra efusión de hoy y vuestra colaboración de mañana, y permitidme os pida comience esta última desde ahora mismo levantando todos las copas por el pasado, por el presente y por el porvenir de la inmensa, de la inagotable España.

El brillante parlamento del doctor Mujía fué ovacionadísimo, brindándose a continuación por la unión inquebrantable de España y Argentina, terminando la fiesta en un lucido baile amenizado por la orquestina que durante todo el acto estuvo interpretando con aplauso escogidas composiciones. Y para terminar, queremos hacer constar desde estas columnas nuestra adhesión efusiva a la labor inteligente y patriótica que el doctor Mujía Linares viene desarrollando, y felicitar a la Cámara Argentina de Comercio en España por la acertada iniciativa organización de tan simpático homenaje que ha permitido una vez más poner en evidencia el entrañable cariño que los españoles sentimos por la Argentina y recíprocamente el que la colonia argentina siente por su Madre Patria.



Concurrentes al banquete de homenaje al doctor Mujía

# Mercurio Producción Artística

DIRECTOR : D. P. CASAS ABARCA, PRESIDENTE DEL CÍRCULO ARTÍSTICO  
REDACTORES : D. JOSÉ FRANCÉS, DE LA ACADEMIA DE SAN FERNANDO  
D. E. ESTÉVEZ ORTEGA  
Y OTROS REPUTADOS CRÍTICOS

NOTAS DE ARTE DEL CÍRCULO ARTÍSTICO : EXPOSICIONES QUINCENALES : CONFERENCIAS : NOTAS DE AMÉRICA : NOTICIAS DE MUSEOS : DE LA ACADEMIA DE SAN FERNANDO : DE AMICS DELS MUSEUS DE CATALUNYA : AMICS DE L'ART VELL : ARTES INDUSTRIALES : DISPOSICIONES DE LA «GACETA», ETC.

## Manifestaciones del Presidente del Círculo Artístico sobre la Exposición del Desnudo

¿.....?

Era propósito del Círculo Artístico y mío no salir del mutismo para no entrar en polémica a la que se pretendía llevarnos, respetando los conceptos emitidos de buena fe; pero han llegado las cosas a un encono y saña que lamento, y que al contestar en el mismo tono bien podríamos hablar de los desnudos de los capiteles románicos, tallas en las catedrales góticas, Renacimiento italiano, en basílicas, tallas españolas, todo ello enaltecido.

¿.....?

La idea nació cuando la Dictadura, con motivo de una campaña parecida a la actual en contra de las esculturas de la Plaza de Cataluña, de la que fué excluída el magnífico desnudo del escultor Alsina. Allí, incluso, tuvieron que colocarse guardias para que no las mutilasen y ya ve usted, hoy, a nadie chocan y son jardines en donde juegan los niños; por ello creo es mal sistema abrir los ojos de la inocencia.

¿.....?

Siento vivamente se haya tomado como cabeza de turco al maestro crítico José Francés, a quien tanto deben los artistas catalanes, puesto que en su conferencia dijo mucho y muy bien, siendo muy agasajado. Al reproducirla MERCURIO ha servido para entresacar conceptos desligados que quitan todo el sentido de la oración completa.

¿.....?

A decir verdad, si usted me pregunta sobre mi impresión de la Exposición le diré no la había concebido como ha salido, pues yo veía la reunión de todos los artistas españoles como un acto de cordialidad después del Estatuto y como primera Exposición Nacional. Todas las ofertas a concurrir se han enfriado con las demoras, perdiendo la estructura de la convocatoria, que fué lanzada de acuerdo con el Consejero de Cultura señor Gassol, que ha manifestado desde un principio su entusiasmo para ayudarnos, como lo ha hecho nuestro Ayuntamiento, la Junta de Museos y la Academia de San Jorge.

¿.....?

Sí, un local en el corazón de Barcelona es el sueño de todos los artistas y no podíamos desperdiciar el asentimiento de los directivos de la Compañía de Ferrocarriles de Cataluña, que suplen de momento un salón suntuoso como requiere el Arte.

¿.....?

La Exposición tiene el tono de solemnidad artística; los maestros del siglo pasado en la sección retrospectiva están magníficamente representados por Fortuny, Vicente López, Vayreda, Vallmitjana, Martí Alsina, Ramón Casas, etc., etc. La Sección moderna reúne importantísimas obras, siendo la nota dominante el brío con que están representados los artistas jóvenes de gran talento que han de dar días de gloria a esta generación.

¿.....?

Hay que hacer notar que el Círculo Artístico, siempre con la generosidad de todos sus actos, ha nombrado jurado a las entidades artísticas de Barcelona y tal vez ha predominado el vanguardismo, muy respetable y necesario como elemento revolucionario y que admiro. Pero no creo que con este marchamo sea bastante para ser admitido, habiéndose eliminado obras de mérito no precisamente por avanzadas, por lo que se puede decir, no son todos los que están, ni están todos los que son. Pero siempre he de hacer constar que creo es la manifestación de arte más importante en muchos años, donde hay siempre serenidad de concepto sin la nota anecdótica, de modo que pierde el tiempo el que vaya con la malévolos intención producida por ciertas campañas. Este es el resultado del estudio de la disciplina que se imponen todos los artistas, teniendo desde el comienzo de su carrera la Academia de desnudo.

¿.....?

Es muy visitada. Esperando que Barcelona, a quien ofrendamos nuestra Exposición, nos haga justicia.

¿....?

Sólo me resta hacer constar que el Comité encargado de su ejecución se ha superado a lo que esperábamos.



Mariano Fortuny (óleo)

## EXPOSICIONES

### LA EXPOSICIÓN DEL DESNUDO

#### ACTO INAUGURAL

Conforme habíamos anunciado en nuestro número anterior, el viernes día 15 de diciembre último se procedió a inaugurar oficialmente la Exposición del Desnudo, instalada, como ya dijimos, en la estación subterránea que el Ferrocarril de Sarriá tiene en la Plaza de Cataluña.

A las cinco y media de la tarde llegaron a dicho local, el Consejero de Cultura de la Generalidad, señor Gassol, el Alcalde de Barcelona doctor Agudé, acompañado del primer Teniente de alcalde señor Durán y Guardia; el Comandante de Marina señor Verdugo, el Concejal señor Vilalta, los Oficiales de Ceremonial del Ayuntamiento señores Puig Doménech y Oller, los cuales, en unión del Presidente del Círculo Artístico señor Casas Abarca, del escultor Clará, del Secretario de la Junta de Museos señor Tarragó, del escenógrafo señor Junyent y del arquitecto señor Puig Gairal, esperaron al Presidente de la Generalidad señor Maciá, el cual a las seis de la tarde hizo su entrada en el salón acompañado del general Batet y su ayudante; del Comandante jefe de mozos de Escuadra señor Pérez Farrás, y del jefe de Ceremonial señor Rubí, sien-

Francisco Vayreda  
(oleo)



do recibidos por los antes citados señores y gran número de expositores e invitados al acto, entre los cuales se encontraban muchas señoras.

Seguidamente el señor Casas Abarca, Presidente del Círculo Artístico, habló en estos términos:

«Siento una verdadera complacencia en levantar la voz en nombre del Círculo Artístico, en estos momentos en que se inaugura una de sus más importantes

manifestaciones, durante cerca de cincuenta años de intensa vida artística, bajo el Patronato de la Generalidad de Cataluña y del Ayuntamiento de Barcelona, a los que sinceramente agradezco la ayuda material que prestaron para la realización de esta manifestación, agradecimiento que he de hacer extensivo a las autoridades y personalidades aquí presentes, lo mismo que a todos los artistas y colaboradores, tanto a los que se les admitieron obras como a los que no, siendo probable que las excluidas, muchas de ellas de verdadero mérito puedan verse en una exposición que seguirá a la que hoy inauguramos, así como también a cuantos han aportado su concurso facilitando obras de sus colecciones, no menos que a la Dirección de Ferrocarriles de Cataluña, que gentilmente ha facilitado el local donde nos encontramos.

El artista ha de tener siempre por lema la exaltación de la forma humana, por ser ésta la obra más perfecta de la creación, que vista a través de la visión artística sólo puede ser un exponente de pureza.

La devoción por la humana figura es eterna. Yo quisiera tener aptitudes para cantar la excelsa civilización helénica, que produjo artistas refinados, que inmortalizaron sus diosas y héroes. Su maravilla mitológica creó Apolo y Afrodita, Sus olimpiadas fueron un cultivo de la estética del cuerpo humano.

Roma conquistadora aceptó la civilización griega extendiéndola por todo el mundo entonces conocido. Así encontramos la Venus en Ampurias, el Torso en Tarragona y otros desnudos en Itálica y Emerita Augusta.

Doquiera se detenga el observador puede encontrar manifestaciones del desnudo desde esos pueblos que he citado hasta el momento actual.

Es primordial misión del Círculo Artístico la de mostrar siempre la belleza doquier que se encuentre, razón que nos ha movido a la organización de esta exposición en la que encontraréis manifestaciones de belleza, vista por la mirada y la pureza artística.

Son los artistas la selección de un pueblo. Son los que con sus obras pasan a la posteridad, marcando la civilización de una época, y hoy, con motivo



Mariano Fortuny  
(carbón)

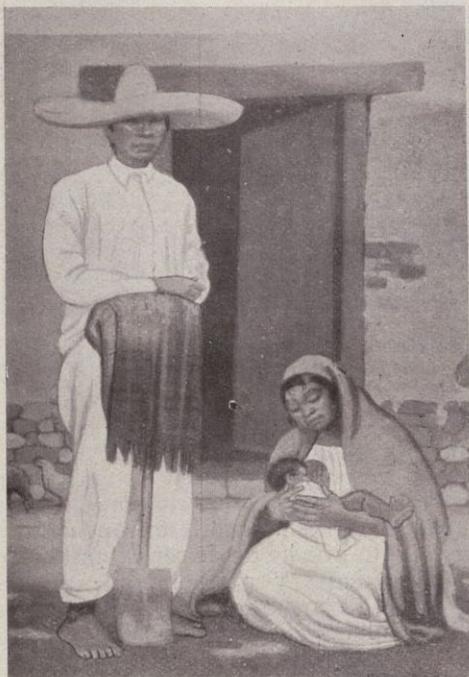
de nuestro certamen, arrancamos de la pureza del desnudo los arcaicos prejuicios que hasta ahora se le han opuesto, constatando así el resurgimiento de Cataluña dentro de la República. Gallardamente el Círculo Artístico rinde culto a la belleza».

Este discurso que fué muy aplaudido,

fué contestado por el consejero de Cultura de la Generalidad, señor Gassol, quien, abundando en los razonamientos expuestos por el señor Casas Abarca, dijo que ante la magnífica belleza del valioso cuadro que se exhibe en esta Exposición representando un desnudo femenino, obra del glorioso pintor For-

tuny, no podían sentirse sino nobles emociones artísticas. Elogió el esfuerzo realizado por el Círculo Artístico al organizar la inaugurada Exposición, y fué muy aplaudido.

Los presentes pasaron a examinar las obras de arte expuestas, haciendo elogios de muchas de ellas.



«Familia», estampa mex. de Pedro Sánchez



«El herido», estampa mexicana de Pedro Sánchez



«El cestero», estampa mex. de Pedro Sánchez

## EL ARTE EN MADRID

### Estampas mexicanas y cuadros peruanos

El legítimo interés, la noble curiosidad que despiertan siempre en nosotros los temas hispanoamericanos y nos hacen buscar libros y sugerencias plásticas referentes a ellos, han tenido nueva ocasión de complacencia con dos exposiciones recientes.

La una acaba de clausurarse en el Círculo de Bellas Artes; la otra acaba de inaugurarse en el Museo de Arte Moderno.

Original, aquélla, de un artista español que, luego de residir muchos años en México, ha traído plasmada su experiencia visual y sentimental en una serie de estampas atractivas.

Original, la segunda, de un artista peruano que refleja la naturaleza y los indígenas de su tierra natal en varios cuadros expresivos.

Y en ambas el buen afán de acercamiento al pueblo, de resumir en tipos, escenas y fondos ambientales lo que en todos los países — por muchas que sean las ansias descaracterizadoras de modernidad universal, por muy hondo que ataquen a lo entrañable de la raza y de las costumbres los gregarismos sociales — se conserva, si no intacta, con una personal y destacada verdad popular.

Así una y otra exposición ofrecen, desde el punto de vista folklórico, etnológico, una copiosa riqueza de motivos. Tienen el valor de relatos, de páginas literarias, donde el narrador alcanza a veces el ímpetu lírico del poeta, la fidelidad sobria del historiador coincidente con los hechos y la fuerza evocativa del novelista o del cuentista.

Pero ¡cuidado! no se piense que al establecer, con propósito de alabanza, esta similitud de la elocuencia, o al menos del lenguaje escrito, con la inspiración y dicción pictóricas puede haber pretexto para defender — como en casos de exceso de fantasía o preocupación anecdótica y realística — una carencia de facultades esencialmente peculiares al verdadero pintor.

Nada más lejos de mi intención ni de la positiva capacidad de cada uno de los artistas a quienes se refiere este comentario.

Las estampas de Pedro Sánchez, los cuadros de Felipe Cosío del Pomar, responden íntegramente a sendos temperamentos de pintor.

Lo que sucede — por fortuna para ellos y para los que estimamos en toda su amplia función el arte — es que no se limitan a un frívolo o abstruso ejercicio de cronatismos y líneas, sino que, además de *saber decir* con el color y el dibujo armo-

nías bellas y arabescos rítmicos, *dicen* vidas, costumbres, episodios y emociones y contribuyen con su obra a la labor paralela de los escritores e investigadores.

\* \* \*

Pedro Sánchez es gijonés. Pertenece a la generación que ha dado al arte asturiano de nuestros días dos de sus figuras más relevantes: Evaristo Valle y Nicanor Piñole.

Gijón, realmente — como Avilés también — se distingue en la vida artística de Asturias por el número y calidad de sus pintores.

Pero Pedro Sánchez ha vivido largos años fuera de la patria. El instinto, la obsesión emigratoria que lleva a los hombres del Norte hacia América no falló en este artista. Sus dibujos, sus vivaces y movibles apuntes costumbrísticos le señalaron punto entre sus convecinos de Gijón y no tardaron en ser conocidos en el resto de España.

Sin embargo le acuciaba la sed de horizontes, el afán traslaticio, que es una condición tan arraigada en el espíritu de los norteños. Y también como a todos la nostalgia, la *saudade*, era dulce y melancólica ansia del retorno, le ha traído de nuevo a la tierra natal, luego de residir algún tiempo en Barcelona.

Testimonio elocuente de su valía artística y de la añoranza americana son las estampas mostradas ahora en el Círculo de Bellas Artes. Vivas de color con viveza que no excluye la finura de tonos delicados; graciosas, concretas de dibujo que no anquilosa ni vulgariza la línea; pintorescas, esencialmente pintorescas, en fin.

Ya digo antes que cumplen una eficacia folklórica. El escrúpulo en los detalles indumentales, en la fidelidad de los rasgos raciales, los pretextos compositivos para añadir la intención anecdótica, todo ello colabora en el propósito inicial y en el resultado atrayente.

Desfilan los indios de Zacatepec, de la Malinche, de Cholula y de Tlaxcala, las míseras soldaderas, los arrieros pacíficos y los agraristas belicosos, los vendedores humildes de ciudad o de camino. Y todo ello bajo un cielo implacable sobre fondos ásperos de cactus y nopales, delante de casas cuyos muros fulguraban al sol. Y todo ello imbuído de una tristeza y de un fatalismo de raza vieja sometida tantos siglos, mientras el color canta

suave o triunfal y los toques ágiles expertos del excelente dibujante que es Pedro Sánchez ratifican un sentido jubiloso de creador más allá de la emoción melancólica de los temas.

\* \* \*

Felipe Cossio del Pomar adviene precedido de un legítimo prestigio literario.

Porque si bien antes de exhibir un conjunto definitivo como este admirable que expone actualmente en el Museo de Arte Moderno era frecuente hallar algún cuadro suyo como perdido, extraviado, desamparado — injustamente, claro es — en las exposiciones colectivas del Círculo o los Certámenes nacionales del Estado, se le conocía entre los eruditos y los inteligentes curiosos de asuntos artísticos por sus libros.

Dos de ellos sobre todo — *Vida y obra de Paul Gauguin y Pintura Colonial (Escuela cuzqueña)* — revelaban un positivo temperamento de escritor y una sensibilidad de verdadero artista educado y disciplinado por la cultura.

Pero se tiene ocasión actualmente de consolidar, de completar el conocimiento de esta personalidad tan meritisima.

En Cossio del Pomar el pintor no desmerece del escritor, ni tampoco es una consecuencia sistemática de teorías intelectuales o estetizantes.

Concibe, conforma y crea sus cuadros con pleno dominio de su capacidad pictoral. Tiene el sentido del color, el gusto del ritmo.

*Pintura indigenista* titula a su exposición. Son, en efecto, cuadros de temas exclusivamente indígenas.

Los indios queclucas con sus rostros de bronce, sus ropas de colores vivos, sus tareas agrícolas, sus danzas arcaicas, han en-

contrado en Cossio del Pomar un intérprete veraz, como lo hallaron sus hermanos de raza en el malogrado pintor boliviano José R. Alvarez.

Cossio del Pomar estima, comprende al indio. Pone en esa interpretación plástica una serena ternura, una honda penetración psicológica más allá de los rasgos faciales, las actitudes habituales y el indumento típico.

No es una visión banal y pintoresca, sino algo más profundo, más arraigado y serio.

Asimismo el ambiente está captado con singular precisión que no daña a lo emotivo: Paisajes de montaña, jugosos praderíos y foscas las cumbres desmochadas por la niebla. Poblados donde las ruinas de murallas, fortines o templos de la época colonial recuerdan campiñas y pueblos españoles...

En cuanto al estilo, a la orientación técnica y estética debe también elogiarse la obra de Cossio del Pomar. Le hallamos equidistante de un clasicismo, de un academicismo yerto y enfático y de un vanguardismo arbitrario trasnochado e hilarante.

Ni la sumisa abdicación a tendencias pretéritas, ni la gregaria adulación a los incluseros esnobismos de penúltima hora.

Hombre de su tiempo, no teme los avances ni desatiende la experiencia ajena. Sobre una sólida base de preparación idónea, de dibujo concienzudo, de conocimiento cabal de cuanto hay de honesto y de difícil en su arte, va desarrollando su obra a tono y pulso de la época presente.

Y eso es lo que le hace admirable para quienes no creen con cerrazón intransigente que «sólo lo pasado es bueno», ni cometen la estupidez de suponer sólo bueno a lo falsamente moderno.

JOSÉ FRANCÉS

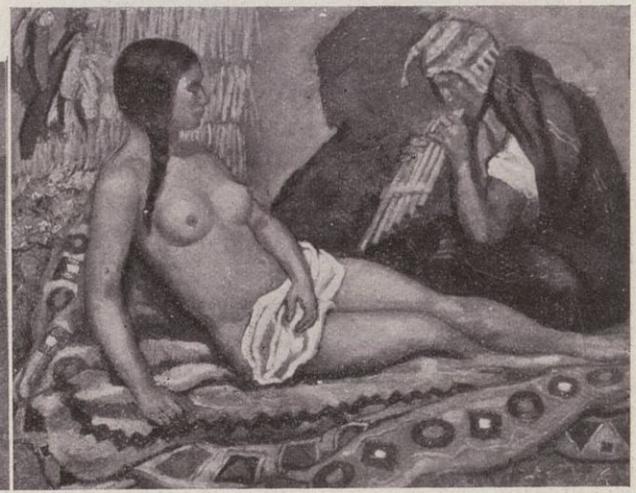
De la Academia Nacional de Bellas Artes



« Mercado en el Cuzco », cuadro de F. Cossio del Pomar



« El Cholo », cuadro de Cossio



« La ñusta y el Llaravi », cuadro de F. Cossio del Pomar

## DOS CONCURSOS NACIONALES Y DOS EXPOSICIONES MÁS

EN una época lejana, los políticos solían pagar toda clase de mercedes y saldar sus compromisos familiares dando credenciales de destinos, no importando las aptitudes de cada cual, ni los méritos de sus protegidos. Ahora, en el campo del arte, viene sucediendo una cosa análoga. Se han colocado por ahí en museos y otra porción de sitios a una alegre caterva optimista sin cédula artística o con cédula atrasada que tienen del Estado un triste concepto de asilo... Y los que no han podido ser inytados al festín, se les va dando unas migajas — algunas muy sabrosas — en estos concursos sea lo que sea lo que presentan.

Sólo así es posible que, por ejemplo, en el Concurso de acuarelistas se haya recompensado — ¿por qué, Dios mío? — una obra del señor Pérez Rubio que no hace mal papel entre las peores — ¡y cuidado que las hay peores! — del Certamen.

Al calor de una posible recompensa — en eso que se llama arte oficial todo es ya posible — han acudido unos cuantos acuarelistas de positivo mérito, condiciones y capacidad, y otros, los más, cuyos envíos no suponen otra cosa que la razón o motivo para optar a las tres o cuatro mil pesetas del premio. Me dan la sensación de esos vales de favor que dan los teatros con derecho a ocupar una localidad.

No faltan, naturalmente, algunos nombres que en este género pictórico han adquirido un prestigio legítimo: Gárate, Nombela, Juan Francés, Madeleine Leroux, Paule Millán Alossette, Sancha, Seijo Rubio, Vila Cinca, Estrany, Huidobro, Nogué, Bráñez, Lorenzo Brunet, Lozano Rey, Ziegler, Farré, Potau, Pedraza Ostos, Aguado Arnal y alguno más. Pero junto a éstos no faltan advenedizos y pintores ocasionales de la acuarela, que se agarran a este género como naufragos a una tabla...

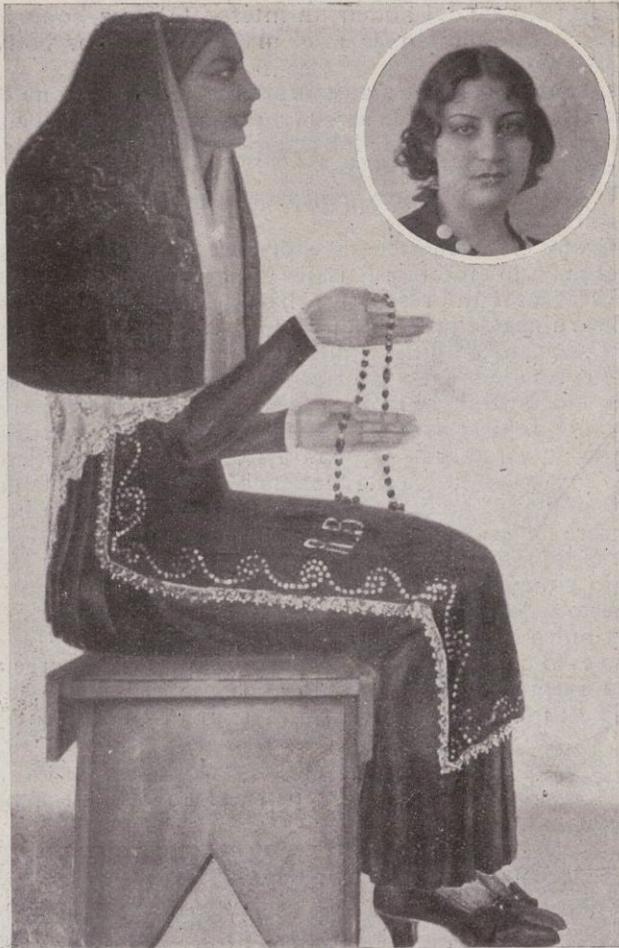
No falta algún pintor de indudable prestigio, como Vázquez Díaz por ejemplo, que voluntariamente desvirtúa la transparencia de la acuarela, buscando calidades de óleo — igual acontece a Aguado Arnal — que logra desde luego, pero que no es lo adecuado. Cada género tiene su técnica y a ella debe ajustarse el artista según su temperamento y condiciones.

Ante alguna de estas obras, queriéndome convencer no sé de qué, me ha dicho alguien:

— Mire usted qué bien hecho está esto. ¡ Parece un óleo!

— Pues por eso precisamente no está bien hecho — he contestado yo.

El Jurado, con más razón que yo, desde luego, ha hecho una propuesta de premios que yo no hubiera firmado íntegra jamás; aunque coincida con él en algunos nombres: por ejem-



«Artesana de Toro», cuadro de Delhy Tejera  
En el círculo, la notable artista Delhy Tejera

plo, en Miguel Farré, cuyo puerto está trazado con soltura magnífica, dentro de la difícil técnica de la acuarela, pintado con poderoso ímpetu expresivo y entonado con sobriedad magnífica. Es, en verdad, una bella acuarela, en la que Farré ha logrado magníficos efectos y el ambiente está conseguido con sumaria precisión. Es, además, una nota delicada y fina que denota una exquisita sensibilidad para el color. No menos bella es la acuarela que firma Madeleine Leroux, un paisaje acordado con mucho tino, fresco y jugoso, interpretado con mucho acierto y en el que todo está en su justo término y con la valoración cromática precisa. La notable paisajista muestra en esta obra más indudables aptitudes para el género. La de Rafael Estrany, con un concepto y sentido moderno, reafirma su prestigio de paisajista de clara visión y mano segura. Y aun se pueden citar la plazoleta apacible y silenciosa que firma Seijo Rubio, el umbrío panorama de Cuencia, una de las mejores acuarelas presentadas, por Pedraza Ostos; el jardín que nos muestra Juan Francés; el paisaje de Bráñez y los que firma Bonnin, de gran riqueza cromática, Ziegler, Peinador, Brunet, bastante mejor que alguno de los premiados, Juan Vila Cinca, Lozano, Gárate, etc.

\* \* \*

Hace ya muchos años — treinta o cuarenta — Sebastián Aguado fué a Toledo circunstancialmente. Llevaba por orden o indicaciones de Mérida, el honroso encargo de restaurar las vidrieras de San Juan de los Reyes y el encanto brujo de la imperial ciudad sedujo y retuvo al gran artista, que acabó fijando allí su residencia. En Toledo; donde ya no quedaba cuando fué él, vestigio alguno del arte de la cerámica, hizo un taller que en poco tiempo gozó de un prestigio sólido y amplio. Y allí, frente a San Juan de los Reyes, en el histórico Palacio de la Cava, joya arquitectónica del siglo XIV, con modestia ejemplar y tenacidad inaudita, se dió al noble arte de la cerámica.

Supone Sebastián Aguado, recientemente desaparecido, la más cimera figura en el arte de la cerámica. Fué el maestro de los maestros. Ninguno como él logró tanta perfección técnica, tan sabio conocimiento del oficio, tanta variedad en el procedimiento.

Seducido por el arte mudéjar, llegó a dominar, mejor que los ceramistas de aquella época, el secreto brujo de las coloraciones, de los reflejos metálicos, de las transparencias y de la inalterabilidad de los tonos. Su obra es una fiel expresión de aquel arte que parecía desaparecido, olvidado, y que él actualizó al conjuro de su inspiración artística, puesta al servicio de una técnica maravillosa, perfeccionada en forma insuperable.

Su obra multiforme y diversa tiene, sobre todo, un alto valor de ejemplaridad; no desconocía ningún procedimiento ni se le resistió ningún estilo. Antes al contrario, los superó y mejoró. Ahí está ahora la exposición que su viuda, discípula y continuadora, doña María Luisa Villalba, premiada en varios certámenes oficiales, nos ofrece en el Círculo de Bellas Artes. Una variadísima colección de piezas de todas clases, de todos tamaños y formas, exhibe, en las cuales hay algunas realmente de museo. Los estilos mudéjar, toledano, talavereño, de la cuerda seca, se ofrecen íntegros en sus características formales. Y así la exposición ha venido a constituir, no solamente para los profesionales y amantes de las artes, sino hasta para la masa ilustrada, un auténtico acontecimiento artístico.

\* \* \*

Delhy Tejera es un artista de raro temperamento y de positivas condiciones, dotada de una sensibilidad aguda de íntimas reacciones señoriales. Su exposición del Círculo de Bellas Artes lo demuestra.

Oleos, gouaches, temples, pintura al fresco, de todo tiene una muestra y en todas se advierte idéntica capacidad técnica. Acaso en los óleos, algunos tan estimables como «La viuda rica», «Madre zamorana» y el grupo que fué premiado en la pasada Exposición Nacional, sea lo más logrado y de más empeño en la exposición, sin olvidar el temple «Los labradores de Toro», copia de una pintura al fresco realmente magnífica. La delicadeza de los tonos, la sumaria esterilización de las figuras, la sabia y ordenada composición de esa pintura perfectamente lograda en todos los sentidos, denotan un gran temperamento de pintor y un artista de positivo y seguro porvenir. Por cuanto suponen y representan estas obras, concebidas con arrogancia y logradas con poderoso ímpetu constructivo, con firme y segura mano y sabia ordenación del color, nos parece lo más considerable y representativo de su arte. La colección de brujitas, en dibujo y en metal, es un delicioso pasatiempo. Sus dibujos — algunos como «María Magdalena», «Bilitis y Manasidika», «Salomé», «Diana», del grupo de mujeres pecadoras, o «Mimos», deliciosísima estampa, primorosa de colorido, de sentimiento, de técnica, — dicen de una ilustradora de viva imaginación y notable dominio del dibujo, no pueden silenciarse.

Pero donde sus amplias posibilidades se manifiestan más esplendorosamente, es en los bocetos, modelos y maquetas de ornamentación de interiores, de decoración de establecimientos, de edificios, de salas de espectáculos, en cuyo arte, la rica y lírica imaginación de Delhy Tejera encuentra campo propicio y motivos de expansión. Es su arte siempre profundamente decorativo, y por eso en la decoración moderna, sencilla, estilizada, adquiere logros magníficos y muestra originalidad indudables.

E. ESTÉVEZ ORTEGA



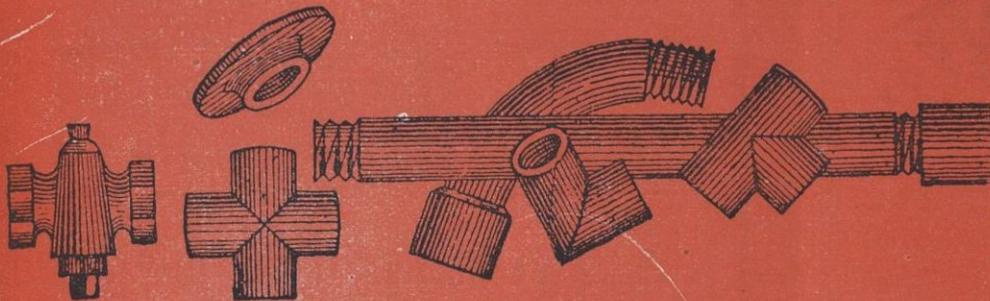
«Labradoras de Toro», por Delhy Tejera

## Marcelino Ibáñez de Betolaza

Dirección postal:  
APARTADO N.º 251

**BILBAO**

Teleg. y telefonemas:  
RADIATUB-BILBAO



### Accesorios de hierro maleable

Herramienta y robinetería para tuberías de agua, gas, vapor, aire comprimido y petróleo : Radiadores para calefacción : Fábrica de tubos de hierro y acero : Tubos de hierro forjados, negros y galvanizados :-:

## BANCA LÓPEZ BRÚ S. A.



Operaciones bancarias de todas clases en España y extranjero - Emisiones Suscripciones - Empréstitos - Financiación de Empresas, Corporaciones y Sociedades

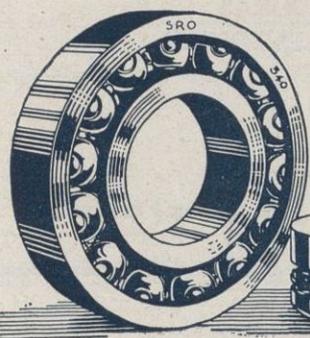
Informaciones financieras - Ordenes de Bolsa - Compra y venta de valores - Cobro y descuento de cupones Administraciones y mandatos de confianza

Cuentas corrientes  
Custodia de valores

Mediación en compra y venta de fincas y colocaciones fiduciarias

===== **BARCELONA** =====  
CALLE PUERTAFERRISA, 3 Y 5

===== **MADRID** =====  
PLAZA DE LA LEALTAD, NÚM. 3



Los Cojinetes de Bolas SRO son garantía de una buena marcha en todas partes



Proveedores de las primeras marcas europeas de automóviles

Pídase lista de precios

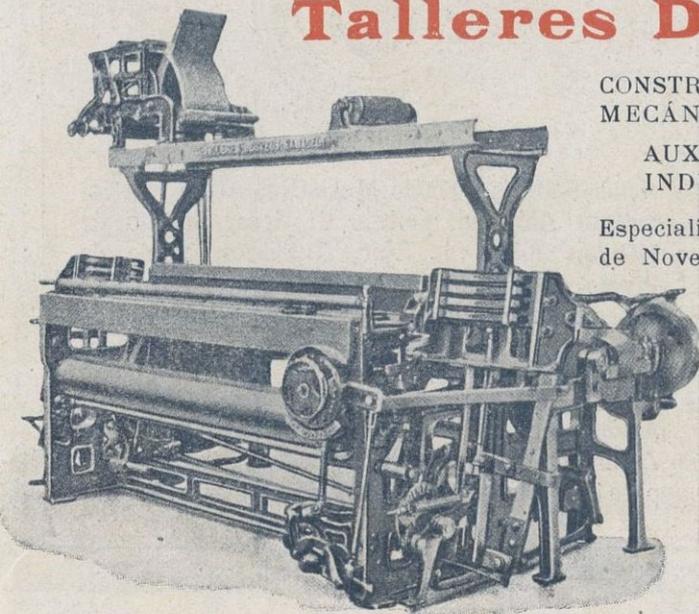
Cojinetes de Bolas SRO Radiales  
Cojinetes de Bolas SRO Axiales (de Tope)  
Cojinetes de Bolas SRO para Transmisiones

Resuelven todos los problemas de rozamiento en Automóviles, Transmisiones y Maquinaria

Agentes Generales

CASANELLAS Y CORTADELLAS : Casanova, 50 - Teléf. 34667 : Barcelona

## Talleres Desveus



CONSTRUCCIÓN DE TELARES MECÁNICOS Y MÁQUINAS

AUXILIARES PARA LA INDUSTRIA TEXTIL

Especialidad para la fabricación de Novedades, Géneros labrados, Paños y Mantas, Sedas y Mantones, Géneros para señora, Mantelería y Bánovas, Toallas, Lonas para toldos y velamen, Enfeltras

Teléfono núm. 337

SAN OLEGARIO, 27  
**Sabadell**



## Diccionario de la Lengua Española

por el Excmo. Sr. D. Salvador Viada y Vilaseca



CAFES DEL BRASIL POR TODA  
ESPAÑA



**EXIGID  
LOS CAFÉS DEL BRASIL  
SON  
LOS MÁS  
FINOS Y AROMÁTICOS**

**CASAS BRASIL  
BRACAFÉ**

IRIS

**CASAS BRASIL**  
DEGUSTACIÓN Y VENTA

Le aseguro sin temor  
que aunque busque con candil,  
no hallará café mejor  
que el buen café del Brasil.

L.M.

**Talleres OMEGA, S. A.**

Marqués del  
Puerto, 11



Apartado 6  
BILBAO

MARCA REGISTRADA

**Fábrica de Maquinaria de Elevación  
y Construcciones Mecánicas**

ESPECIALIDAD:

**MATERIAL PARA OBRAS PÚBLICAS  
CABRESTANTES  
DIFERENCIALES  
GATOS PARA FERROCARRILES Y TRANVÍAS  
GATOS HIDRÁULICOS  
CINTAS TRANSPORTADORAS  
GRÚAS A VAPOR Y ELÉCTRICAS  
CADENA GRUESA  
FERRETERÍA NAVAL**

Proveedores de la  
Marina de Guerra y grandes Compañías Ferroviarias

**COMPAÑÍA ANÓNIMA DE  
PRODUCTOS QUÍMICOS**

Cortes, 639, pral. - BARCELONA - Teléfono 13010



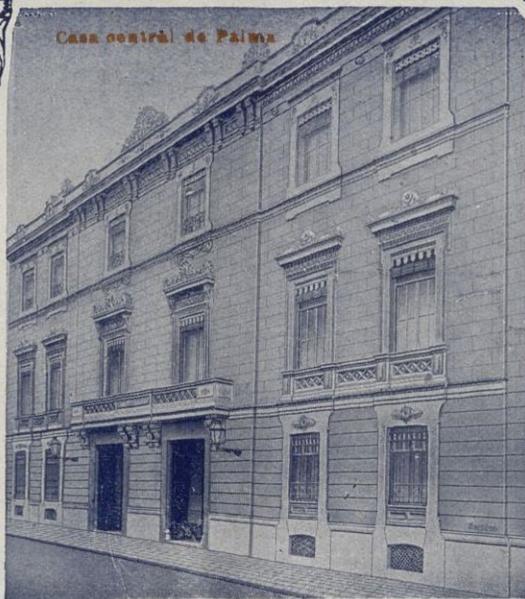
**Acido Sulfúrico, Acido Muriático, Acido Nítrico,  
Sulfato Alúmina, Sulfato de Sosa, Sulfato de  
Hierro, Sulfato de Zinc, Alumbres, Minio de  
Plomo, Litargirio Polvo, Bisulfato de Sosa, Agua  
Bidestilada, Sulfuro Ferroso, Sosa Cáustica Lí-  
quida, Sulfito de Sosa anhidro y cristalizado.**

ESPECIALIDADES:

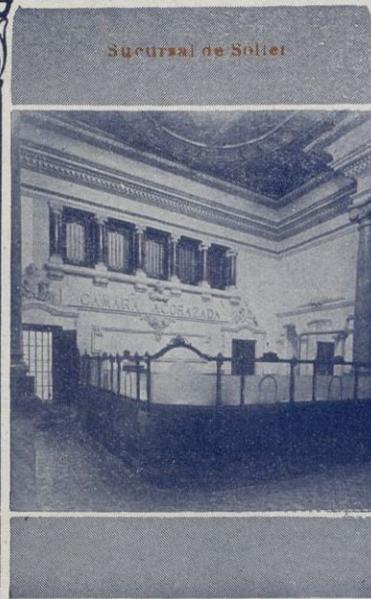
**Acidos purísimos, Amoniaco purísimo, Acidos para  
Acumuladores, Sulfato de Hierro (clase especial  
para la Agricultura), Acido Muriático para curtidos**



Sucursal de Manacor



Casa central de Palma



Sucursal de Sóller

CASA CENTRAL  
PALMA DE MALLORCA

# Crédito Balear

CAPITAL Y RESERVAS  
Pesetas : 9.769,012'25

Sucursales en : Felanitx, Ibiza, Inca, Lluchmajor, Manacor y Sóller :: Delegaciones en : Andraitx, Pollensa y Porreras

**BANCA - BOLSA - CAMBIOS**

Departamento especial para ACREDITADOS :-: Servicio especial para EXTRANJEROS

**Foreign Department** - Payment of circular - Letters of credit  
**Service des Etrangers** - Paiement de billets et Letters de crédit

**CAMARA ACORAZADA** con departamentos de alquiler : **SAFES ARE HIRET**



## LA COCINA DE GAS MODERNA

Catalana de Gas y  
Electricidad, S. A.

Ada. Pta. del Angel,  
20 y 22 - Barcelona

LA MAS PRÁCTICA, LIMPIA Y ECONÓMICA

6 Laboratorios  
15 fábricas  
200 oficinas de venta  
23000 empleados  
Minas propias  
Bosques propios para la fabricación de carbón vegetal  
Siderurgias propias

Por estos motivos  
**SKF**  
produce los rodamientos de más fama a precios ventajosos.

**SKF**

RODAMIENTOS A BOLAS **SKF** S. A.

Cortes, 644 - BARCELONA

Delegaciones:

MADRID, BILBAO, VALENCIA, SEVILLA, LA CORUÑA, MÁLAGA



# FÁBRICA DE GOMAS **JOSÉ M.<sup>A</sup> DE GARAY Y SESÚMAGA**

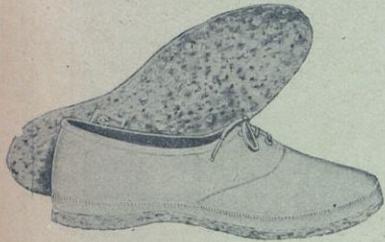
La primera y más importante de España

RETUERTO, 24

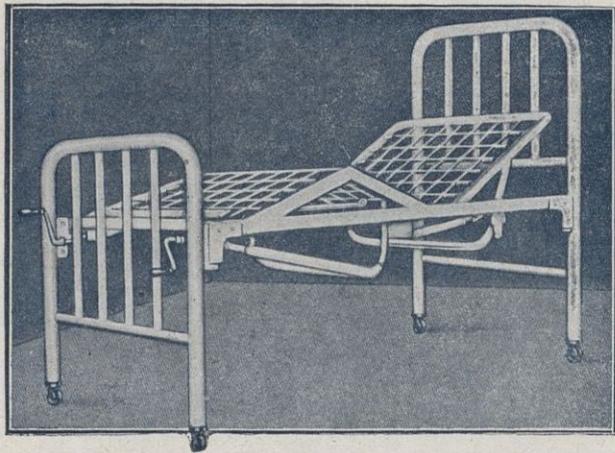
TELÉFONO 97153

Dirección Telegráfica y Telefónica : GARAY (Baracaldo)

Para precios y descuentos pídanse detalles  
 y catálogo ilustrado



**BARACALDO (Vizcaya)**



## CAMA DE JERGÓN ARTICULADO

(Patente número 103,047)

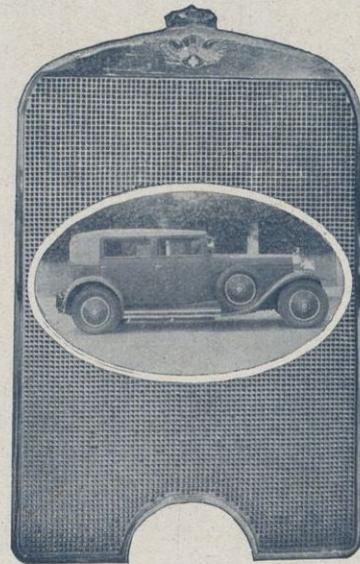
INDISPENSABLE PARA ENFERMOS

Interesan relaciones con los señores  
 Médicos y hospitales de Sud América

**Hijos de N. Astaburuaga**

INGENIEROS

EIBAR    :-:    (Guipúzcoa)



## RADIADORES COROMINAS

**BARCELONA  
 MADRID**

F. LL.

FÁBRICA DE TEJIDOS DE LANA

**Francisco Llonch**

Antigua Casa  
JUAN LLONCH Y HERMANOS

SABADELL



M  
A  
G  
N  
E  
S  
I  
A

**ESTA ES  
LA MARCA**

QUE  
DEBE  
PEDIR



*Purga  
Refresca  
Desinfecta*

Purgante ideal, con su  
uso los desarreglos del  
estómago e intestinos  
desaparecen como por  
encanto

REPRESENTANTES PARA ESPAÑA  
GIMENEZ-SALINAS y C.<sup>a</sup>, Sagués, 2 y 4: Barcelona



S.  
P  
E  
L  
L  
E  
G  
R  
I  
N  
O



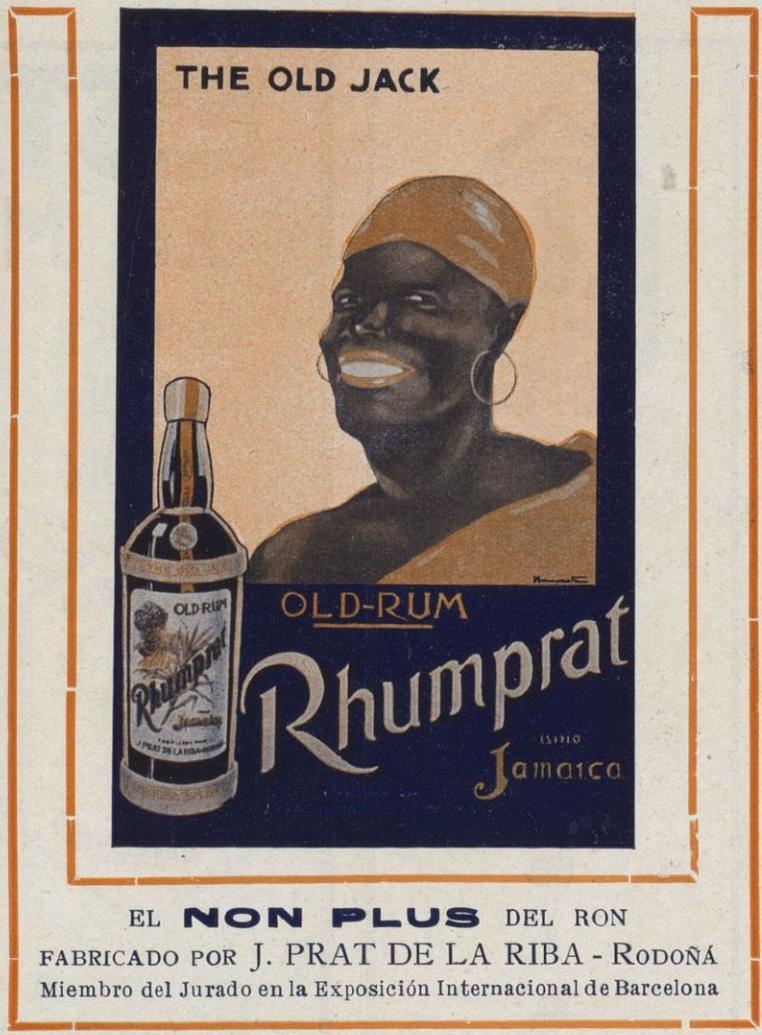
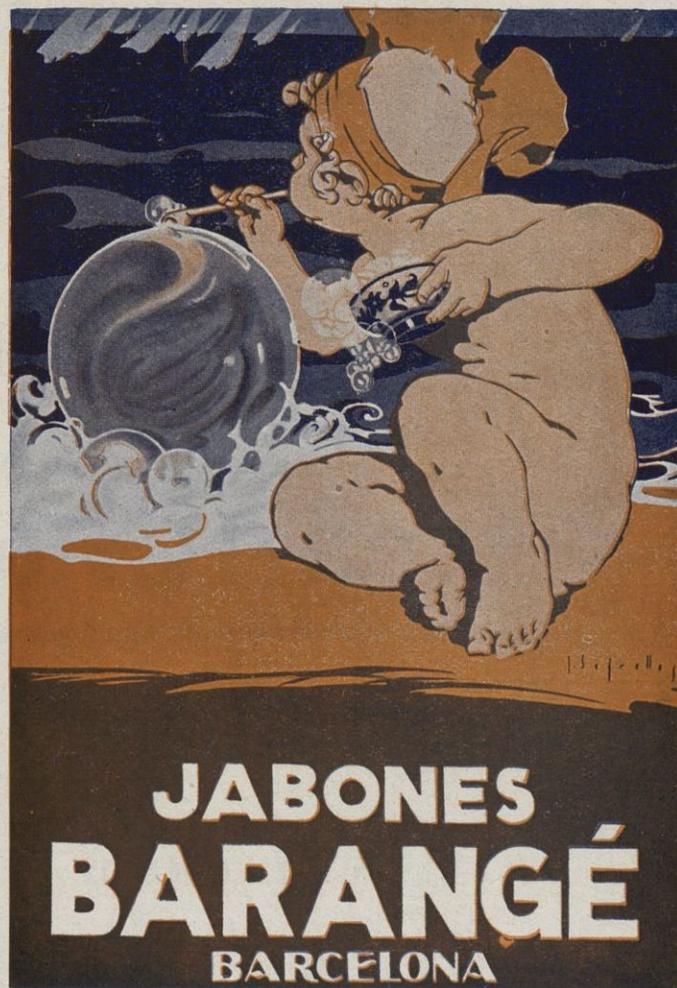
# Carbonell y C.<sup>a</sup>

S. en C.

CÓRDOBA - (España)

Primera Casa exportadora de España de Aceites puros de Oliva

Su exportación en el año 1931 ascendió a 12.518,923 kilogramos netos de aceite, en sus diferentes calidades finas, de marcas bien acreditadas



EL **NON PLUS** DEL RON  
 FABRICADO POR J. PRAT DE LA RIBA - RODOÑA  
 Miembro del Jurado en la Exposición Internacional de Barcelona

**Vidriería Barcelonesa**

Juan y Cayetano Vilella  
S. en C.

Fábrica de Vidrio, Botellas  
y Garrafrones, Bomboneras,  
Vidrio impreso y estriado

=  
CALLE DE GERONA, 54  
Teléfono 53180  
Direc. teleg.: VIDRIERÍA  
BARCELONA

**Botonería Barcelonesa**

Juan y Cayetano Vilella  
S. en C.

Fábrica de Botones de Piedra,  
Vidrio, Hueso, Asta, Corozo,  
Dum y Galalith

=  
CALLE DE GERONA, 54  
Teléfono 52051  
Direc. teleg.: VIDRIERÍA  
BARCELONA

**JUAN Y CAYETANO VILELLA, S. EN C.**

**BANQUEROS**

Apartado de Correos núm. 3 REUS Dirección telegráfica: VILELLA

**FABRICACIÓN GENERAL  
DE PINTURAS Y BARNICES**

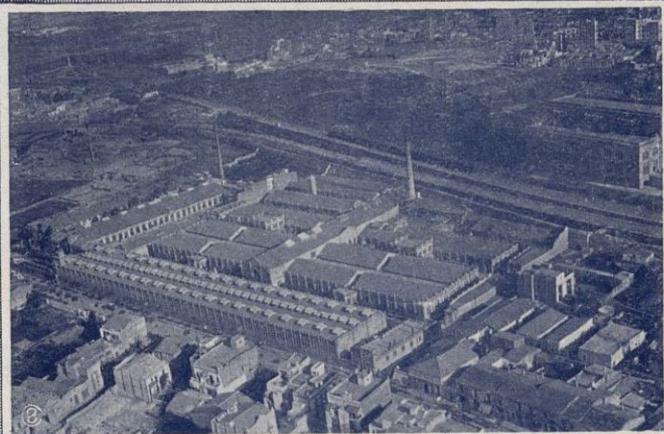
**Machimbarrena y Moyua, S. A.**



**BILBAO**

Ribera Deusto, 86

Teléfono 16603 :-: Apartado 291



Vista general de la FABRICA n.º 12 de la Sociedad  
(Hospitalet-Barcelona)

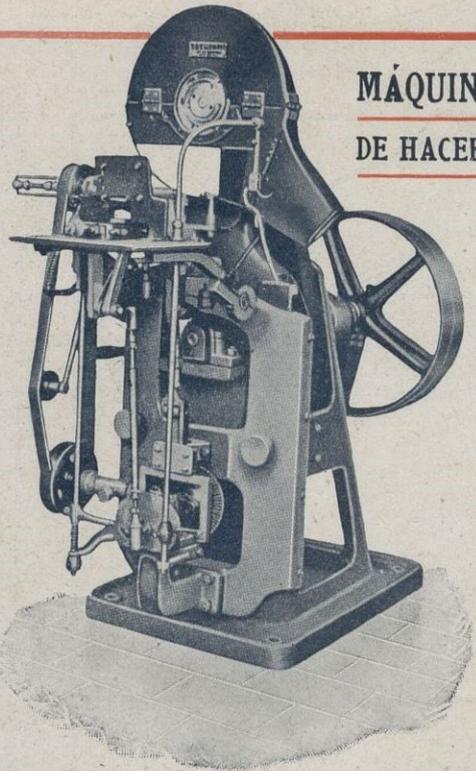
**Unión Industrial Algodonera, S. A.**

CAPITAL: 35.000.000 PESETAS

**HILADOS DE ALGODÓN  
TEJIDOS - TRENZAS PARA  
CERILLAS FOSFÓRICAS**

TELÉFONOS: 20784, 20785 y 20786

Domicilio social: LAURIA, 28 - BARCELONA



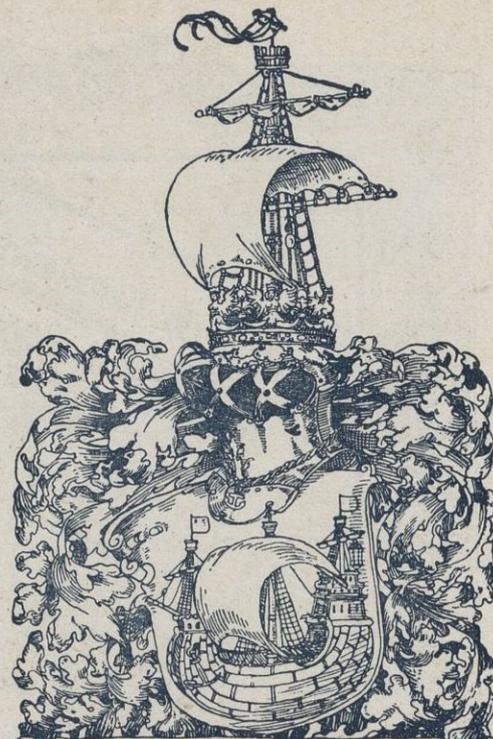
**MÁQUINA RÁPIDA SEMI-AUTOMÁTICA  
DE HACER TAPONES DE CORCHO AL ESMERIL**

EN TODAS SUS FORMAS Y CALIBRES DE 11 A 28 M/M DE DIÁMETRO  
(Patente F. DELLONDER 108535 - Modelo 1928)



PIDANSE REFERENCIAS A  
**CONSTRUCCIONES MECÁNICAS  
F. DELLONDER**

CASA ESPECIALIZADA EN MÁQUINAS  
PARA LA INDUSTRIA DEL CORCHO  
Cataluña PALAFRUGELL España



Manufacturas generales de  
Cáñamo y Abacá, Redes y  
Torzales de Algodón

**JAIME  
RIBÓ**

FUNDADA EN 1850

Fábrica y Oficinas:  
Barrio de Pomar  
Carretera Mataró, 3  
**BADALONA**



fábrica de termómetros clínicos  
y jeringas para inyecciones

**TOMAS GARRIDO LOPEZ**



**BARCELONA**

APARTADO 1097

BALMES, 220

TELÉFONO 74928

**REAL COMPAÑÍA ASTURIANA**

Fábricas de Albayalde en polvo y pasta : Minio en polvo

Productos químicamente puros  
**RENTERIA : (Guipúzcoa)**

Se vende en Fábricas y en los Depósitos de la misma en Madrid, Barcelona, Valencia, Cartagena, Sevilla, Coruña, Avilés, Santander y Bilbao : Para precios, condiciones de venta y detalles, dirigirse al señor Representante de la REAL COMPAÑÍA ASTURIANA en cualquiera de los puntos mencionados, para la exportación a la misma fábrica

# HIJO DE ANTONIO CIRERA

LANAS Y PEINADOS

CASA FUNDADA EN EL AÑO 1875

Secciones particulares para el lavaje y peinaje de sus lanas

PADRE SALLARÉS, N.º 67  
**SABADELL**

TELÉFONO NÚMERO 2005  
Dirección teleg. : CIRERABALSAS

**SEVILLA**

**Francisco Abascal**

**Almacenista y Exportador de  
Aceitunas Sevillanas**

**MANUFACTURAS SERRA - BALET, S. A.**

**FÁBRICA DE PANAS  
EXPORTACIÓN**

Calle Ortigosa, letra A : BARCELONA

Dirección telegráfica y cablegráfica : COSERRA  
Apartado de Correos 473 - Claves : A. B. C. 5.ª ed. mejorada

# CARTONES DE PRAT

## PRODUCCIÓN DE LA PAPELERA ESPAÑOLA

Los mejores cartones planos para ca-  
jerío, estuchería, encuadernación, car-  
telería de propaganda comercial, etc.  
Calidades adecuadas para cada uso,  
en tipos y colores diversos

Los mejores cartones ondulados para  
la confección de envases resistentes;  
para aislamientos, protecciones, etc.

Pídanse muestras y precios a la  
concesionaria exclusiva de venta

### **CENTRAL DE FABRICANTES DE PAPEL**

en MADRID, Florida, 8, o en sus Delegaciones y Alma-  
cenes establecidos en las principales capitales de España